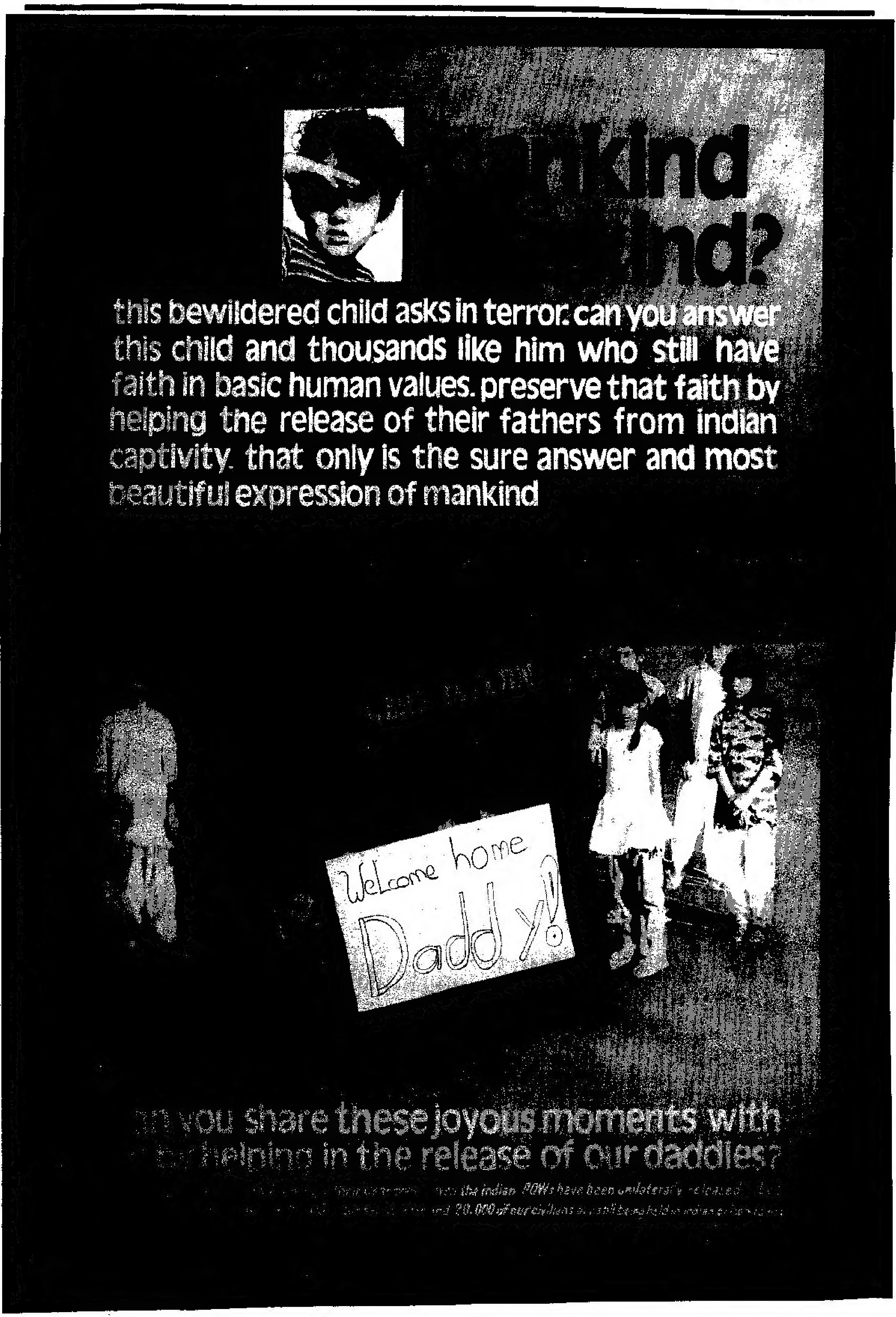
Fortnightly
Crescent Toronto.

Vol. 2 No. 7 15¢ 15th June, 1973.



the
fortnightly
CRESCENT

P.O. Box 303, Station D
Toronto 9, Ontario, Canada

[illegible]

صدائے پاکستان

PRISONERS OF WAR

Over 90,000 Pakistani prisoners of war and civilians continue to suffer under illegal Indian captivity although more than a year has passed since the India-Pakistan war ended in December, 1971. As required under international law, Pakistan has released all Indian soldiers and civilians and they have already returned to their homes. India, however, has refused to honour its obligations under the Geneva Convention.

Historically, nations have sought to humanise laws and customs about the treatment of the unfortunate soldiers who fall into enemy hands in course of war. The aim has been to ensure humane treatment for the prisoners of war as long as the war lasts, and their immediate release as soon as the war is over.

The voice of the collective conscience of civilised nations is recorded in the Geneva Convention of 1949 about the Treatment of Prisoners of War, to which India is a party. According to this Convention, India was required to release Pakistani prisoners of war without delay after December 17, 1971, when India and Pakistan agreed on ceasefire. But so far India has refused to carry out its obligation under the international treaty.

India is flouting the Geneva Convention also by subjecting the Pakistani soldiers and civilians to inhuman treatment. At least 36 of these unarmed prisoners have been shot to death, some of them murdered in cold blood by trigger-happy Indian armed guards. Scores of prisoners of war have been wounded.

India's duty under the Geneva Convention is clear and unambiguous. But the Geneva Convention provides no enforcement machinery. All we can do is to appeal to you, governments and peoples of the world, to raise your voice with us and call upon India to fulfil its obligations. India has kept and mistreated our soldiers too long. War ended a year ago. All we ask India is:

LET OUR MEN COME BACK TO THEIR HOMES.

PROTEST RALLYS WILL BE HELD FOR PAK POWs, ON MRS GANDHIS' VISIT TO CANADA.

DEMONSTRATION-RALLY IN OTTAWA Leaving Toronto 8A.M. 17th June, from City Hall.

PROTEST IN TORONTO, 10 A.M. 20th June, (Wednesday) at Royal York Hotel. Union Stn

PARTICIPATE & PROTEST

WAKE UP!

'Sleep no more! Macbeth doth murder sleep. Duncan doth murder sleep; sleep no more!' —I am not sure if I quoted Shakespeare right but I cannot help invoking the aid of that great master of human motives and feelings, faced as I am today, along with all other sentiental fellow-Muslims, with a situation which no words that I can string together will adequately describe. We yet sleep and dream, yet there closes in upon our spirit a heavy langour which makes drowsy and forgetful of our blunders in the past. Feelings, rights and priviledges have been devastated, used as footstools by others bent on mountingupon the peak we have forfeited. But the devastation has not been tremendous, —it has not moved our souls into an awakening. We are content to lie buried under the debris of all the hopes, all the ideals, all the achievements of our ancestors. We care not how long we remain but pedestals and footstools, all we hunger for is sleep, —the sleep of the forgotten, the sleep of forsaken, the drugged sleep of the frozen-blooded, the sleep from which there is no awakening. And yet I say 'sleep no more!' —because the murderer of sleep is abroad.

Listen! something other than a mere past has crumbled. Debris of another kind has scattered its consecrated dust upon the western winds. Bricks and stones, domes and minarets—particles of mere matter, but hollowed through the callings by the Faithfuls, in the distant but illuminated past, on the God of Islam who is the God of all humanity, who is one and indivisible, and is Rahim as well as Zu-Intiqam. They have crumbled and fallen, and by now even the debris has been moved away. A matter of few years it has been, this breaking of Islamic Republic of Pakistan, last of the vast Arab land to Israelis. Our leaders did it and world allowed it, —and the 'pound of flesh' was taken.

If forgetting is possible, let us forget; if forgiveness is possible, let us forgive. But no more slumber, no more hope. Because of the God we worship we cannot sleep; in the name of lands we love, let us not hope. A red-hot iron has been plunged deep into our slumbering souls and there it stays. Silence yes, and peace by all means; —but who shall stop the spirit burning: Let it burn.

From now onwards, build a dream anew; with the iron yet hot and blazing in your soul, make this determination. THERE SHALL BE A TRUE PAN - ISLAMIC NATION UNITING MUSLIMS ALL OVER THE WORLD INTO ONE SOLID AND EVERLASTING BOND OF BROTHERHOOD. Despair not; numbers and corrupt leaders must not daunt you. Right, justice, morality and God are on our side.

But the first step in the new awakening, must be that every heart that throbs must learn to throb with the intensity of those who stood on the fields of Badr and Chud. While eschewing all violence in deed and action, every true heart must learn to feel, FEEL! FEEL! FEEL! and therefore, prepare.

———Shaukat Khwasa

Bengalis in Pakistan Receiving Humane Treatment

Following is the text of a statement issued by the Government of Pakistan on the relocation of senior Bengali ex-officials in Pakistan.

'The Government of Pakistan decided a few days ago to relocate senior Bengali ex-officials. This action became necessary because many of them have continued to indulge in flagrant abuse of the facilities allowed to all Bengali ex-officials. It is well-known that a large number of them have left Pakistan illegally during the past ten months via unauthorised routes.

'Pursuant to this decision, 211 Bengali ex-officals were moved pending their repatriation to Bangladesh, to the townships of Warsak, Qadirabad and Landhi, where many of them have already been provided accomodation commensurate with their status. For the rest also similar arrangements are being made. Families will not be separated from these officials.

'The Government of Pakistan has throughout accorded humanitarian and generous treatment to all those Bengalis who want to leave Pakistan. Indeed, it has taken several helpful steps; Bengali military personnel and ex-officals have been and are still being paid generous maintenance allowance; the civilian personnel enjoy complete freedom of movement, almost all of them continue to live in Government houses at nominal rents and are provided free medical facilities as any other Government servants. As for the Bengalis in private occupations, no restrictions of any kind have at any time been imposed on their employment. They are completely free to move about and most of them have continued to work where they were working before.

'In view of this, the Government of Pakistan must take exception to the wildly exaggerated and ludicrous distortions of Pakistan's action which is no more than a reasonable precaution to prevent continuing violations of the law.

'In contrast, over 92,000 Pakistani nationals, including 20,000 civilians (with thousands of women and children) continue to be held in Indian prison camps under conditions of extreme hardship 18 months after the cessation of hostilities, in complete disregard of all international obligations or humanitarian considerations. Similarly, the inhuman treatment meted out to hundreds of thousands of non-Bengallis (particularly Biharis), who are still being ill-treated in Bangladesh is a matter of public knowledge.

'The object of Indian Bangladesh propaganda is transparent. It aims to divert the attention of the world Community from the central issue, that of the continued captivity and inhuman treatment of 92,000 Pakistani prisoners of war in India.'

Grand Mufti slates India

Mufti Mahammad Aminul Husaini, Grand Mufti, of Palestine, today condemned continuous detention of Pakistan's prisoners of war in total disregard of international law and all ethical values.

He made these observations during a meeting with the founder of the Jamaat-i-Islami, Maulana Maudoodi at the Jamaat headquarters in Lahore on Sunday. The meeting which lasted for over two hours was also attended by other Jamaat leaders.

The Mufti deplored that India had detained over 90,000 army and civil personnel of Pakistan including women and children for several months and was making them target of untold atrocities.

He said he had raised the problem of POWs, on his own initiative in the member countries of the U.N. to apprise the world of the real situation.

Wanted!

$800 MONTHLY INCOME DRAW
(for a qualified person)

2 persons capable of advancing to sales management positions. No experience necessary if you are personally able, articulate and like meeting people. We will give you full training in our financial planning servive.

[illegible]
Abbey Canada

Suite #209
2175 Sheppard Ave.
Willowdale, Ont.
491-3030

ABBEY
LIFE INSURANCE
COMPANY OF CANADA

Texas oil company nationalized by Libya as 'slap' in U.S. face

TRIPOLI (Reuter-AP) — Libya's fiery leader, Colonel Muammar Qaddafi, yesterday nationalized the Bunker Hunt oil company of Dallas, Texas, in Libya, saying the time had come to "threaten" U.S. interests in the Arab region.

"It is time for the Arab peoples to confront America. The time has come for us to deal America a strong slap on its cool, arrogant face."

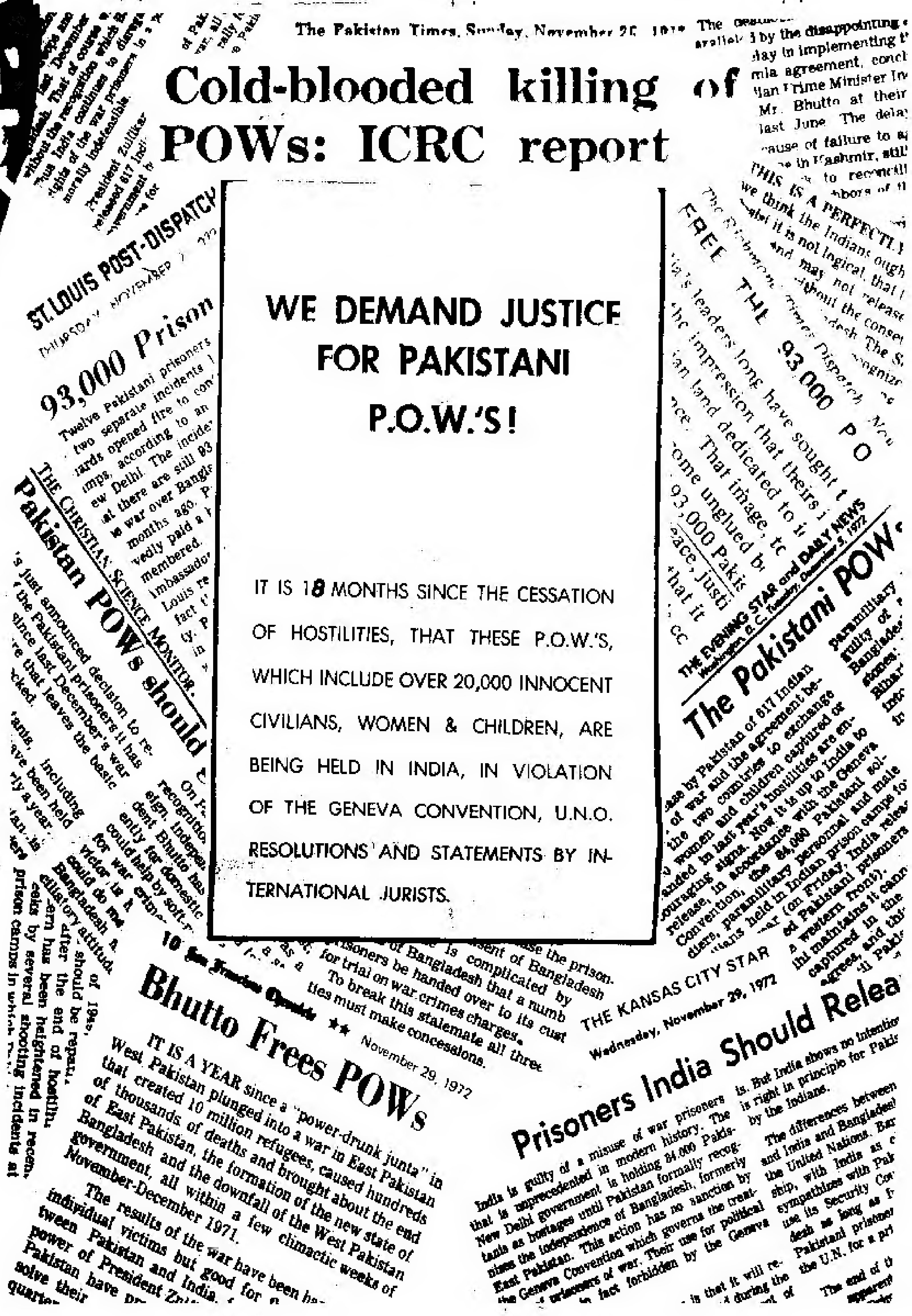
Qaddafi made the announcement in a speech to a large rally here marking the third anniversary of the evacuation of U.S. forces from Wheelus air force base.

The takeover gives Libya full control of the rich Sareer oilfield, which had been shared by Bunker Hunt and British Petroleum. The B P share was annexed by the revolutionary Libyan government at the end of 1971.

Later, Qaddafi threatened another oil company, the Oasis group, owned by Continental Oil, Marathon, Shell and Amerada-Hess. "The behavior of this American company is serious and we will put an end to it," he declared.

U.S. P.O.W.'S RELEASED!

WHY NOT 90,000 PAKISTANI P.O.W.'S HELD ILLEGALLY BY INDIA?



WE DEMAND JUSTICE FOR PAKISTANI P.O.W.'S!

IT IS 18 MONTHS SINCE THE CESSATION OF HOSTILITIES, THAT THESE P.O.W.'S, WHICH INCLUDE OVER 20,000 INNOCENT CIVILIANS, WOMEN & CHILDREN, ARE BEING HELD IN INDIA, IN VIOLATION OF THE GENEVA CONVENTION, U.N.O. RESOLUTIONS AND STATEMENTS BY INTERNATIONAL JURISTS.

PAKISTANI PRISONERS OF WAR RELEASE ACTION COMMITTEE

P.O. Box 3121 — Stn. "C" — Hamilton, Ontario, Canada

A PROTEST RALLY IN TORONTO.

DEMONSTRATION IN NEW YORK.
MRS. FAZEL KHAN WIFE OF P.O.W. IS ADDRESSING

BY

S[illegible] AMAN & [illegible]HOSIA[illegible]

OVER 90,000 Pakistani prisoners of war and civilians are held in captivity by India even though the Indo-Pakistan war ended in December 1971.

The Geneva Convention of 1949 about the Treatment of Prisoners of War provides that all prisoners of war be released and repatriated immediately after the cessation of hostilities.

India is a signatory to this Convention.

On 17 December 1971 India and Pakistan agreed to a cease-fire.

The obligation, therefore, devolved on India to release the prisoners of war immediately.

India has refused to fulfil the obligation.

We—the wives, children and parents of Pakistani soldiers held in India—appeal to you, governments and peoples of the world, to raise your voice with us and call upon India to fulfil its obligation. This is a humanitarian issue. The principle involved affects all nations. All we ask India is :

Let Our Men Come Back to Their Homes.

THE PLIGHT OF PAKISTANI PRISONERS OF WAR LANGUISHING IN INDIAN CAMPS FOR THE LAST ONE AND HALF YEAR HAS TOUCHED EVERYBODY EXCEPT THE INDIAN AUTHORITIES. THEY ARE BEING USED AS PAWNS IN POWER POLITICS, SHELVING ALL CODES & ETHICS OF HUMANITY AND DECENCY. INDIAN WARLORDS INTEND TO TRAMPLE UPON THE LIVES & ASPIRATIONS OF 90,000 P.O.W.s IN THEIR QUEST FOR ASCENDENCE NOT ONLY IN THE SUB-CONTINENT BUT IN THE WHOLE S.E.ASIA.

HOW THIS REFLECTS UPON THE INDIAN IMAGE OF NON-VIOLENCE AND NON-AGGRESSION IS CLEAR AS DAY LIGHT. HOW THIS REFLECTS UPON THE HARI-KRISHNA CULT IS ANYBODYS' GUESS. AND HOW THIS REFLECTS UPON THE HUMAN CONSCIENCE IS YET TO BE SEEN!!!

MRS INDRA GANDHI PM OF INDIA IS COMING TO CANADA. ON THIS OCCASION WE APPEAL TO EVERY HUMAN HEART TO MAKE HER SEE REASON, BY PROTEST OR PRESSURE. PEACE IN THE SUB-CONTINENT & PERHAPS THE WHOLE WORLD DEPENDS UPON HER; OR ELSE, WE MAY BE DRAWN INTO THE VICIOUS CIRCLE OF ANOTHER ARMS RACE AND ITS AFTERMATH.

United Nations Security Council Resolution 307 (1971) adopted unanimously on 21 December 1971 :

●

"(The Security Council) Calls upon all those concerned to take all measures necessary to preserve human life and for the observance of the Geneva Conventions of 1949 and to apply in full their provisions as regards the protection of wounded and sick, prisoners of war and civilian population." :

●

United Nations General Assembly Resolution 2938 (XXVII) adopted unanimously on 29 November 1972.

"(The General Assembly) Expresses the desire that the parties concerned make all possible efforts in a spirit of co-operation and mutual respect, to reach a fair settlement of the issues that are still pending, and calls for the return of the prisoners of war in accordance with the Geneva Conventions of 1949 and the relevant provisions of Security Council Resolution 307 (1971)."

A PROTEST RALLY IN TORONTO.

TRAVEL BOOTH
THE LATEST TRAVEL INFORMATION CENTRE
CALL
630-4445

VISIT US FOR
Pakistani Records
THE BEST & THE LATEST HITS
West Toronto Music Centre
781 QUEEN ST. W. Phone 362-1168

News! News! News!
It's always good news on Kuwait
...and the more you know the more you want to go
to the place where modern metropolises mix peacefully with the Arabian Nights. Where you can walk from an airconditioned hotel to a centuries-old bazaar. And where you can make the whole beautiful Gulf your playground. Spread the good news...
Kuwait Airways—New York 30 Rockefeller Plaza (212) 581-9760 Houston 2 Greenway Plaza East, 416 Union Carbide Bldg (713) 626-1590 Toronto P.O. Box 335 Royal Trust Tower, Toronto Dominion Center (416) 364-8444 Chicago 104 So. Michigan Ave (312) 263-3858 Los Angeles 501 West 6th Street (213) 627-1485
Kuwait Airways
for the best connection to the Mideast.....
Spread the good news...

If B.D. adamant on POWs trial we will also try Bengalis

—PRESIDENT

RAWALPINDI, MAY 31: PRESIDENT ZULFIKAR ALI BHUTTO HAS WARNED THAT IF PAKISTANI PRISONERS OF WAR GO ON TRIAL IN BANGLADESH, SIMILAR TRIBUNALS WILL BE HELD HERE AGAINST BENGALIS. "WE HAVE NO OTHER ALTERNATIVE," HE SAID IN AN INTERVIEW PUBLISHED IN THE NEW YORK TIMES ON MAY 29

He said, "We cannot stomach or consent to trials of POWs in Bangladesh. It would cause revulsion here and we have to react accordingly"

Mr. Bhutto, speaking of the relations with the Bangladesh Prime Minister, observed: "He has driven us to abyss. He's taken us to the point of no return. He's adamant about trials Well, if he wants to hold these gladiator bouts 18 months after the event, let him, if he wants to hold kangaroo courts, if he wants an eye for eye and a tooth for a tooth, let that be his method."

Mr. Bhutto made his comments in the garden of his country residence in Murree. Drinking black coffee and staring at the sun-flecked hills facing the villa, Mr. Bhutto spoke heatedly and angrily of the threatened trials in Dacca "The New York Times" report said.

Trials will upset Army

"These trials will unleash chaotic forces here, and we will have demonstrations by labour, by students, by the general masses," he said. "The Army will be upset. We do not like to have our noses rubbed in the ground this way, public opinion will demand trials here. How can I put a lid on this kind of demand? We will be faced here with an unparalleled situation," he said.

Asked about the possible charges against the Bengalis here, Mr. Bhutto said that they had aided Indian and Bangladesh forces. "We know the Bengalis passed on information during the war," he said. "There will be specific charges. How many will be tried, I cannot say".

President Bhutto said that if Sheikh Mujibur Rehman proceeded on his "mad adventure" of trials of Pakistani POWs "it will be the single biggest cause of instability on the Sub-Continent. It would seriously affect relations between our countries and cause irreparable harm at a time when he should forget the grievous wounds of the past."

Mr. Bhutto, according to the reports, spoke candidly of Prime Minister Indira Gandhi who he met last July at Simla in an effort to spur normalisation of relations between the two hostile countries.

"I was impressed with her sense of courage and vision", he said. "She played a positive role. The trouble is, I think, she has some fossils around her, people who have been around for 25 years, who can neither forgive nor forget," he said.

Of Sheikh Mujib, Mr. Bhutto said, "I know him well. He's got his warm moments. The trouble is he gets on to a position, sticks to it, and stakes everything on it.

POWs trial: B.D. setting up tribunal

DACCA, May 31: The tribunal being set up to try Pakistani prisoners of war in Bangladesh will consist of five Supreme Court judges, according to the BBC.

In order to give a legal cover to the tribunal, which is being constituted on the pattern of Tokyo and Nuremberg Tribunals, a Consitutional Amendment Bill has been drafted and will be presented to the Assembly next week.

U.S. arms for Gulf States

WASHINGTON, May 24: The United States is prepared to supply 'reasonable quantities' of arms to certain countries in the Gulf area—where it has important interests—to help them defend their security, a State Department spokesman said yesterday.

He said that negotiations were under way with Kuwait for the sale of U.S. war material. No contract had been signed as yet, he remarked and declined to reveal the size of the proposed Kuwaiti deal.

American military sources have, however, said purchases worth $500 million were involved.

The 'Washington Post,' quoting this figure yesterday, said the Kuwaiti deal would include 132 supersonic F-8 Crusader fighter-planes, 150 ground-to air Hawk missiles, 800 remote-controlled anti-tank missiles, helicopters and tanks. Material for construction of such installations as runways and telecommunication centres is besides that.

The State Department spokesman noted that the U.S. now was reinforcing Iranian and Saudi Arabian military strength Last year, Iran bought $ 2,000 million worth of U.S. military equipment.

Explaining the U.S. policy in the Gulf area, the spokesman said: "The U.S. has important interest in Kuwait and in the Gulf area generally. With Britain terminating its protection role in the Gulf in 1971, the countries in the Gulf area have had to take a greater responsibility for their security and the American policy is to help them to do so through the sale of reasonable quantities of military equipment and services appropriate to their defence needs."

He said that U.S. military advisory commissions, similar to the mission now in Iran, would take part in the talks with Kuwait.

In reply to a question, the spokesman said that evidently the 'important interests' of the U.S. in the Gulf involved oil. But, he added, supplying Gulf area countries with arms was not directly connected with the current oil shortage in the U.S.—AFP.

Israeli Watergate

JERUSALEM, May 31: Warnings of an "Israeli Watergate" rang through Parliament on Wednesday as two legislators accuse the Government of wire-tapping on their political foes. Maybe it's true, reported Justice Minister Yaavoc Shimshon Shapiro, I haven't looked into it.

Left-wing Deputy Uri Avpery, leader of the tiny Maverick Party Shaolam Hazeh, charged the Government with dragging its feet on legislation against wire-tapping, against which Israel still has no law.

Shapiro replied that his office was preparing such a law, and had asked other Ministries for their opinions.

Speaking of Watergate, Mr. Avpery said: If this can happen in an old established democracy like the United States, imagine what can happen here.

He cited a wire-tap placed on a journalist who criticised the Defence Ministry, a microphone planted in the office of a leftist political leader in 1964, and a recent newspaper allegation that Premier Golda Meir ordered the secret service, to place Cabinet Members, under surveillance to discover this source of news leaks.

Mrs. Meir denied the latter charge. But the others have been confirmed semi-officially.—APA.

'War with Israel at present time will be premature'

BEIRUT, May 31: A document attributed by the Beirut Press to King Hussein today warned that an Arab war with Israel at the present time "would be premature."

It said that Jordan would not take part in any such war unless the chances of winning were at least 50-50.

Two Beirut newspapers the French language "L'Orient", "Le Jour" and the Arabic pro-Syrian "Al-Sharq" published what they said was the text of a secret order of the day issued by King Hussein to the officers of his armed forces on May 13.

In the document, the King outlined Jordan's position on major facets of the Arab confrontation with Israel and spelled out the reasoning behind his attitudes.

Apart from criticising Arab war plans, the document warned that an Arab attempt to force a confrontation with the U.S. over oil supplies could lead only to more Western support of Israel.

"It is clear today that the Arab nations are preparing for a new war," the King said. "It pains me to say that, if such a thing took place, the battle would be premature, as much from the point of view of the state of preparation of the Arab armies as from their potentialities, he said.

Prisoners of positions

"What is pushing the Arab nation towards the precipice is that they are prisoners of positions adopted and overstated attitudes by most of their chiefs of State," he said.

The document said that it was a question of arithmetic—"We must compare what we have with the Israeli possibilities."

"Let all our brothers know that so long as figures and documents do not offer a 50-50 chance of beating Israel . . . . . we will not take part naively, or under impulsion, in a war that we consider only as a final resort to save our land and our people," the document said.—UPI.

'Iran to strictly follow policy of co-existence'

TEHERAN, May 31: Senator Fulbright's recent statement on what he regards as Iran's role in the Middle East has caused some doubts as to his grasp of international and particularly the Middle East issues, 'The Teheran Journal' editorially commented yesterday.

The Paper quoted Mr. Fulbright as telling the Senate that military force might be required to assure continued oil supplies to the U.S. Iran, it stressed, had been following a foreign policy based on co-existence, non-interference in the internal affairs of other States and peaceful solutions to international problems. Iran, it said, saw no difference between countries with different ideologies and systems of government as long as these countries respected her sovereignty.—PPI.

Indian concern over arms for Iran

NEW DELHI, May 24: The Indian Government was reported today to be concerned that part of "massive" American arms deliveries to Iran might reach Pakistan.

The Government has refrained from public comment on the matter of increased United States military aid to Iran, but the daily "Statesman', reflecting what is considered here as the official view, wrote today that India has good reason to regard it with "caution".

An editorial on "unprecedented military build-up in Iran" said India was entitled to receive "an assurance from Teheran that Pakistan will not stand to gain" from the stepped up arms deliveries.

It said: "Iran had been the source of military supplies to Pakistan in the past." New Delhi's fear that "some of the hardware from Iran may be diverted to Pakistan is not altogether fanciful," it added.—AFP

Asia to suffer if there is no peace in Sub-Continent

—INDIRA

NEW DELHI, May 19: The Indian Prime Minister, Mrs. Indira Gandhi, said here today that the whole of Asia would suffer unless there was peace in the South Asian Sub-Continent.

Without directly referring to Pakistan, Mrs. Gandhi said: "When a country gets arms, an atmosphere builds up and they say why not try their latest equipment. The fact is that unless there is peace in the Sub-Continent, the whole of Asia will suffer".

Talking to a group of American students at the daily morning audience at her residence, the Premier said the United States was always trying to equate Pakistan with India. "You simply cannot do that with a large country like India," she added.

On India's policy of non-alignment, Mrs. Gandhi said the two main reasons for that were that India already had too many internal problems and secondly "we feel very strongly about our independence".—Reuter.

Mrs. Indra Gandhi P.M. of India is arriving in Canada. She will land in Ottawa on 17th of June.

She will visit Toronto on Wednesday, 20th June.

Pakistan's Bhutto to confer with Nixon

WASHINGTON (Reuter) President Richard Nixon will confer with Pakistani President Zulfikar Ali Bhutto in the White House next month, a Pakistani embassy spokesman said Monday

PIA takes U.S. mail to China

KARACHI, May 19: Pakistan International Airlines today carried the first diplomatic mail bag sent by the United States Department of State to the People's Republic of China in 24 years.

The airline carried the mail bag from New York to Peking for the Liaison Office of the United States, set up recently by the USA. PIA is the only airline of a non-Communist country to fly to Peking and carries considerable amount of mail and cargo, besides passenger traffic, to and from China.—APP.

2,000 policemen to be sacked or retired in U.P.

NEW DELHI, May 31. The Government of Uttar Pradesh has decided to dismiss or prematurely retire over 2,000 policemen involved in mutiny recently, according to the BBC.

Those being discharged from service include officers of the rank of DIG.

All India Radio adds that 283 policemen have been dismissed, 985 have been retired and 1,049 cases are being processed for dismissal.

U.S. Phantoms sale to Saudi Arabia

WASHINGTON, May 31: The U.S. has agreed in principle to sell its frontline Phanton fighters to Saudi Arabia, informed Government and industry sources said yesterday

If Saudi Arabia decides to buy the Phantom, which the sources said was a strong possibility, it will become the third Middle East country after Israel and Iran, to have the supersonic fighter in it's Air Force.

The sources said the U.S. only agreed to sell the F-4 to Saudi Arabia when faced with the possibility of it buying new fighters from France.—Reuter.

Tomb found in Turkey may be of Alexander

ISTANBUL, May 31: A fourth century B.C. tomb found near Avanos, central Turkey, may be that of Alexander the great, the towns mayor said yesterday.

Avanos was an important centre on the "royal road" from Europe to Baghdad and the cortege bringing Alexander's body from Babylon would have stopped there.

Mayor Ahmet Cekgologly said the generally accepted theory that Alexander was buried in Alexandria must be reviewed in the light of the discovery. The tomb was uncovered by a farmer.—Reuter.

We have overcome main internal and external problems, says Bhutto

TEHERAN, MAY 24: PRESIDENT ZULFIKAR ALI BHUTTO HAS SAID THAT HE HAS OVERCOME MOST OF THE MAJOR DOMESTIC AND INTERNATIONAL PROBLEMS FACED BY PAKISTAN FOLLOWING THE FALL OF EAST PAKISTAN. HE SAID THIS DURING A LENGTHY INTERVIEW WITH AMIR TAHERI OF TEHERAN'S 'KAYHAN INTERNATIONAL' DURING HIS RECENT VISIT TO IRAN

President Bhutto began by speaking of the new Constitution he has secured for Pakistan This is a "new document of national unity," he said, which gives Pakistan a new framework within which it will not only create a new politico-economic system but will also cut itself a better figure in the comity of nations

President Bhutto said that with the Constitution already secured various political parties that have demonstrated separatist tendencies are now forced to realise that there can no longer be any disagreement about 'the fundamentals'. The unity of Pakistan can no 'longer be questioned and "normal party politics' can now begin.

The following is the remaining text of the interview as it appeared in 'Kayhan International':-

The President said that his party, the Pakistan People's Party, had now secured a coalition that enjoyed a majority in the North-West Frontier Province, once the stronghold of the separatist leaders of the National Awami Party (NAP)

The PPP-dominated coalition in the NWFP can now begin the new politics. Mr Bhutto has been envisaging for the predominantly tribal province. He is confident that the NAP can no longer undermine the position of the coalition in the NWFP.

In Baluchistan, another tribal province, however, the PPP is still weak—it has only two members in the Provincial Assembly and the NAP still holds a majority. But there are signs that many of the NAP leaders there have already been discredited as a result of their Machiavellian approach to politics.

Nevertheless, the President said, he was ready to have a dialogue with the Baluchistan wing of the NAP This is because the President is prepared to solve whatever political problem there is through political means, and dialogue is the chief means of doing so.

'In the NWFP I have no problem so I don't need to have a dialogue with the NAP there,' he said. 'In Baluchistan, on the other hand, I still have a problem and I am ready to talk provided there is a concrete agenda and a responsible approach'. Was it true that Baluchistan was gripped by guerilla war and tribal feuds?

The President attributed this impression to propaganda made by 'Pakistan's enemies'. 'We have the situation under full control,' he said. 'Attempts at guerilla warfare have been frustrated and there are no tribal wars. We have a Government that is acceptable to the people of the province'.

Another reason for Mr. Bhutto's new confidence is the performance of the Pakistani economy in the past year and a half

REPATRIATION PLAN

U.N. 'executing agent' due tomorrow

ISLAMABAD, May 24: The U.N. Secretary-General Dr. Kurt Waldheim, has designated Prince Sadruddin Aga Khan U.N. High Commissioner for Refugees, as his "executing agent" for the implementation of a programme of repatriation involving a limited number of Bengalis in Pakistan and Pakstanis in Bangladesh and India.

A Foreign Office spokesman disclosed today that this humanitarian operation was to be carried out in agreement with the Governments concerned.

Pak reference to ICJ positive step toward Simla Accord aims

ISLAMABAD, May 24: A Foreign Office spokesman said today that reference to the International Court of Justice by Pakistan of the case of 195 Pakistani prisoners of war threatened with trials for alleged genocide was a positive contribution to the achievement of normalisation and peace envisaged in the Simla agreement.

In its application to the ICJ on May 11 at The Hague, Pakistan prayed to the Court to forbid India from transferring Pakistani prisoners of war to Bangladesh for trial on charges of genocide.

Commenting on the Indian objections that the reactivation of the overflights case as well as the reference to the ICJ amounted to some sort of disregard of the Simla Agreement, he said Pakistan took the decision at the last minute to move the World Court to forestall the transfer of POWs.

If the prisoners had been transferred it would have unleashed a disasterous spiral he added.

Elaborating, the spokesman said the Government of Pakistan believed that the best course lay in the observance of the principles that have been evolved by the world community. The basic point of Pakistan's application to the ICJ was to ensure compliance with the Genocide Convention of 1948. For this purpose, it was imperative that the ICJ should be requested to forbid the imminent transfer of a certain number of Pakistani prisoners of war from India to Bangladesh.

The transfer appeared to be imminent. The Bangladesh Government had declared that trials would commence at the end of May. There was no time to lose, specially after the Government of India turned down Pakistani invitation for resumption of dialogue. Therefore, action could not be delayed any longer.

Pakistan has consistently taken the position that any trials of Pakistani prisoners of war was bound to vitiate the atmosphere and hamper prospects of normalisation of the situation in the South Asian Sub-continent.

The spokesman said the reference to the ICJ was in specific context. It relates to those POWs who were to be tried. This reference does not inhibit progress for the release of the rest of Pakistani POWs and solution of other humanitarian questions.—APP.

Pakistan denounces Indian propaganda of apathy

ISLAMABAD, May 24: Pakistan today rejected as 'cruel statements' in Indian Parliament and over Government-controlled All India Radio that Islamabad was not keen on getting the prisoners of war back.

"It is not merely false, it is cruel," a Foreign Office spokesman told newsmen here.

He said the Government of Pakistan had been aware of a whispering campaign to this effect. "We ignored it so far because this insidious suggestion deserved to be treated with contempt," he said. "Now silence is not possible. The suggestion has been repeated in Parliament and over AIR. It must be denounced."

The spokesman said the Indian allegations displayed an "absence of sensitivity for the pain and sufferings of the people of Pakistan who have endured the separation of their kith and kin, of 92,000 men women and children, kept in unjust captivity for 17 long months and subjected to inhuman treatment and barbarism."

He said the Government of Pakistan had given top priority to securing the release of Pakistani POWs. In public statements as well as in negotiations with India, Pakistan had made it clear that there could be no normalisation of the situation in South Asia so long as India continued to detain Pakistani soldiers and civilians.

In his letter of Dec. 20 last to Indian Premier Mrs. Indira Gandhi, President Bhutto had emphasised that the POWs' continued detention was the most serious obstacle in the realisation of the prospects of the Simla agreement. That had been the position of the Government of Pakistan ever since the beginning of dialogue with India and that remained the position today, the spokesman added.

Students abroad consider how best to serve nation

STORRS (Connecticut).

Pakistani professionals living in North America, at their own expense, gathered for three days on the campus of the University of Connecticut to discuss how best their expertise could be directed to meet some of Pakistan's basic needs.

Forerunner of similar gatherings, the conference was sponsored by the Pakistan Association of Engineers and Scientists in America, 'The Pakistan Journal', the Pakistan Students League of New York, the Pakistan Students Association of America, the Pakistan Society of Connecticut, and the Pakistan Students Association of Greater Boston.

The 175 participants were described as representative of the 20,000 Pakistanis in North America, an estimated 5,000 of whom are students or professionals in the areas of science, technology, engineering and medicine.

Concluding on a memorial day Monday when America was observing a holiday honoring its dead of all wars, the Pakistanis devoted long hours of discussion on methods and means of making their technical and scientific knowledge beneficial to Pakistan, particularly in the vast areas of health and industrialisation.

Student participation was notably spirited.

They set up machinery to send text-books, professional journals and magazines to centres in Pakistan, health aids such as vitamins, laboratory chemicals, to work with generous American organisations to obtain development funds, to establish greater two-way communication between students in North America, and to increase the activity of local groups in behalf of Pakistan.

'Pakistan Embassy in Libya not doing its job'

Dr. Muhammad Rashid Sheikh President, Pak-Libya Friendship Association, has asserted that "our Embassy in Libya is not efficiently advocating the cause of Pakistan with regard to the issues facing our country."

He was giving his tour impression at a Press conference in Lahore on Thursday on his return from Libya after attending the five day all World Youth Conference in Tripoli.—PPI.

Wali says he's for one Pakistan

FROM [illegible] KARACHI

MAY 31: Mr Abdul Wali Khan, President of the National Awami Party, today declared that he believed in [illegible] Pakistan and [illegible] not [illegible] secessionist.

Speaking at a Press conference held soon after his arrival here at the Intercontinental Hotel, he expressed his 'grave concern' over the happenings in Baluchistan and said the Marri areas had been completely sealed and large-scale arrests had been made, including those of old men and women.

When asked for specific details and whether he had himself visited those areas, he said how could he go there when even the Marri tribesmen could not enter their own area. He, however, did not agree with a newsman that he was vague about things in Baluchistan and that his information was scanty "How can you say that when I have spent five days there", he said.

Mr. Abdul Wali Khan, who made a special target of President Bhutto, said his party would not allow "Bhuttoism to flourish in this country" President Bhutto, he charged, was against any form of 'collective thinking' and this was manifest in his policy of handing over power to a 'pack of independents in the NWFP and Baluchistan'.

'Argentina for stronger ties with Pakistan —SHERPAO

ISLAMABAD May 31. Mr Hayat Mohammad Khan Sherpao, the Federal Minister for Fuel, Power and Natural Resources, said here today on his return from Argentina that the new Argentina Government of Dr. Hector Campora wanted to further strengthen friendly relations with Pakistan.

The Minister, who attended Dr. Campora's inauguration as special envoy of President Bhutto, told newsmen that this assurance had been given to him by the Argentine President.

Mr Sherpao said he had delivered to the Argentina President a message of President Bhutto and conveyed the good wishes of the people and the Government of Pakistan for the people and the Government of Argentina.

He said that President Campora of Argentina had also sent a message of goodwill to the President of Pakistan.—APP,PPI.

Your REALTOR—Your Professional Advisor on Buying or Selling.

REAL ESTATE

• Apartments • Mortgages • Business

ISMAIL A.PATEL

Phone. 924-6550 / 929 Office

844 Yonge St, Toronto.

ہر قسم کا گرم مصالحہ، دالیں، چاول، آچار اور دیگر ضروریات کا سامان، پاکستان سے تازہ ترین درآمدات۔
ڈلیوری کا خاص انتظام۔ ٹیلیفون پر آرڈر لکھوائیے یا خود تشریف لائیے۔ ہماری [illegible] سروس کا فائدہ اٹھائیے۔

Mikes Variety

2022-Burlington St. East Hamilton

M.S Heer. Tel. 527-7090

Paris keen to promote trade with Riyadh

PARIS, May 19: France is moving fast to get an inside track on assured Saudi Arabian oil supplies following King Faisal's state visit this week, which according to both sides went off exceedingly well.

Qualified sources said President Georges Pompidou and King Faisal established excellent contact and experienced a meeting of minds during their talks. On a lower plane, the two leaders and their aides discussed the balance of trade between their countries. Saudi Arabia is France's leading supplier of oil and last year sold this country million tons.

France is anxious to get Saudis to buy more French goods, thus offsetting the cost of the oil and deepening ties between the two countries, the sources said.

Saudi military missions will come to France to test jet aircraft with primary interest in the supersonic Mirage fighter which France has sold all over the world.

Saudi Arabia in the past has bought French tanks, guns and helicopters. Its air force, however, is equipped with British jets and its oilfields are defended by American Hawk missiles.

In the expanding arms race in the Persian Gulf, however, the French are known to see an opportunity for more sales of military hardware to Arab clients, of which Saudi Arabia is by far the most wealthy.

French technical experts will go to Saudi Arabia, the sources said, to examine the possibility of introducing the French colour television system there.—APA.

ZAYYAT IN LONDON

LONDON, May 31: Egyptian Foreign Minister Mohammed Hassan el-Zayyat arrived here from Rome last night, for talks with British Government officials on the forthcoming U.N. Security Council debate on the Middle East, scheduled to begin next Monday.—AFP.

U.S. provoking tension in the Mediterranean

UNITED NATIONS, May 31: Libya accused the United States on Wednesday of trying to provoke a military confrontation in the Mediterranean.

"The U.S. actions here are creating a state of tension which may explode at any moment", a Libyan protest said.

A Libyan Note to the President of the U.N. Security Council charged that U.S. planes and ships recently committed two actions that posed "an immediate threat to the peace and security of the area".

Libyan Ambassador Kamel Hassan Maghur said in the Note that the incidents occurred on March 21 and April 30.

The United States, he charged, had tried "to provoke a confrontation in which the Libyan Arab Republic has no alternative but to defend its sovereignty, security and safety".

The Note did not, however, request a session of the Council.

Saudi-Egyptian defence pact reported

BEIRUT, May 19: Egypt and Saudi Arabia signed a mutual defence pact during King Faisal's visit to Cairo, the weekly, "Al-Diar", reported today.

"This pact means that Saudi Arabia is among the front-line countries", the newspaper said adding "it is an important political and strategic development in the Middle East because of the reinforcement it gives to Egyptian military scope".

The newspaper reported, without quoting a source, that King Faisal, before leaving Cairo, had given instructions for 60 million sterling to be given to Egypt to finance "certain military purchases".—AFP.

Indians to repair B.D. rail system

DACCA, May 19: The Railway Boards of India and Bangladesh have signed an agreement providing for a £500,000 credit to modernise and repair Bangladesh's war-torn rail system.

The agreement, signed last night at the end of a visit here by an Indian Railways commission, will enable Indian rail technicians and engineers to rebuild railway tracks in Bangladesh and supply spares for the ... —Reuter.

Indian plane with over 100 on board crashes

NEW DELHI, May 31: A passenger aircraft with about 100 people on board has crashed near here, the airport control reported tonight. They said it was an internal flight but had no other details immediately.

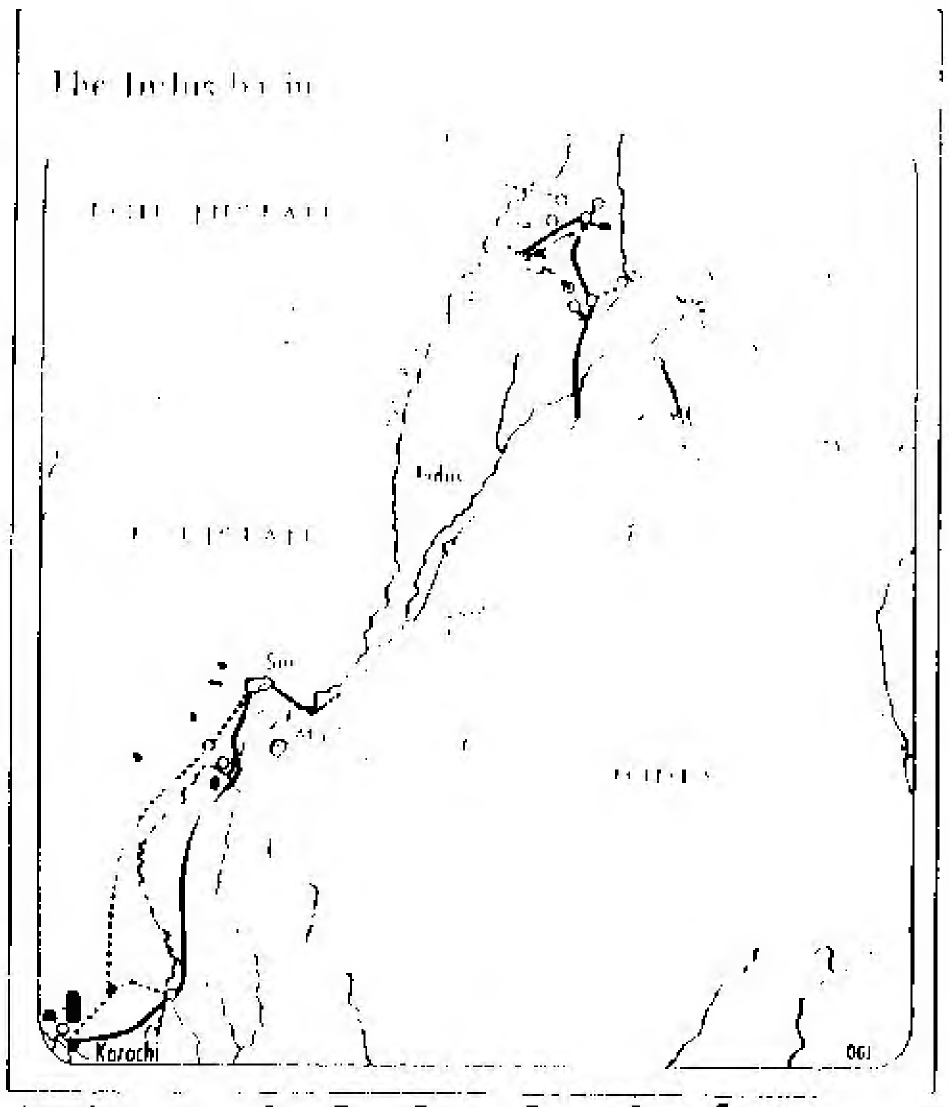
The control said the Indian Airlines Boeing-727 carrying 118 passengers caught fire and crashed while coming in to land.

There was no immediate news of casualties.- Reuter.

U.K. ready to give wheat to India

NEW DELHI, May 21: The British Government may be willing to supply 1,500,000 metric tons of surplus wheat to India on favourable terms to help the Indian Government overcome the food crisis, 'The Economic Times' reported yesterday.

But the British Government will not act unless New Delhi takes the initiative, Dr. D. K. Rangnekar, Editor of 'The Bombay Economic Daily' said in a report from London.—Reuter.



Pakistan's Indus basin has major potential

THE INDUS basin of Pakistan has all the necessary ingredients to make it a highly promising storehouse of hydrocarbons.

This was the consensus of opinion at the Petroleum Institute of Pakistan symposium held in the historic city of Lahore last November. A paper presented by a geologist of Pakistan Petroleum Ltd. estimated the potential reserves of the basin to be of the order of 40-50 billion bbl of oil and 105-110 trillion cu ft of gas.

Nation needs exploration. The first oil field in Pakistan was found in 1915.

Today's production is about 10,000 b/d from the several oil fields scattered through the country. Until now, Pakistan has not found any major oil reserves though several large and important gas fields have been opened in recent years. The proved gas reserves are estimated at about 18 trillion cu ft. Sui is one of the world's largest gas fields with 9 trillion cu ft ultimate.

Pakistan remains as one of the least-tested sedimentary areas in the world. In the Indus basin, with an area of about 16,000 sq miles, only 70 exploratory holes were drilled in the period 1947-1971.

Despite the sparse well density with only 1 well per 2,400 sq miles, the success ratio of 1 in 5 is one of the world's best.

Recently, acreage has been awarded to several western majors in both onshore and offshore areas. Several applications are pending with the government.

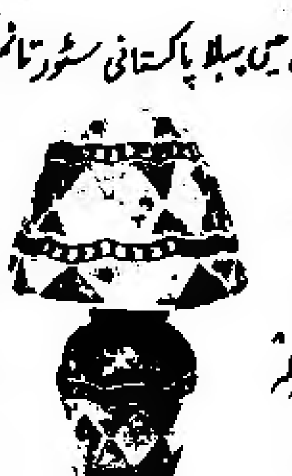
And exploration investment. Pakistan Petroleum Ltd. with head offices in Karachi, is a subsidiary of the Burmah Oil Co. of United Kingdom.

It has been one of the largest investors in exploration with a total of about U.S. $53 million. The company has found eight gas fields, including huge Sui with its 9 trillion cu ft of recoverable reserves. Pakistan Petroleum Ltd. is planning to undertake a renewed exploratory program. It currently holds liens from the Pakistan Government of a total area of about 9,000 sq miles.

The company is also seeking to enter joint-venture agreements with foreign partners wishing to invest in exploration in Pakistan.

THE OIL AND GAS JOURNAL—

آپ کی ضروریات کو مدِنظر رکھ کر ہم نے نیویارک میں پہلا پاکستانی سٹور قائم کیا، جو گزشتہ ایک سال سے آپ کی خدمت میں
معروف ہے، آپ ہمارے ہاں سے تمام اشیائے خوردنی، مرچ مصالحے، پاکستانی باسمتی
چاول، دالیں، احمد کا اچار، چٹنی، چاٹ ... مٹھائی، بوندی لڈو، پکوڑے اور سموسے خرید سکتے ہیں،
پاکستانی فلمی اور غیر فلمی ریکارڈ، کتابیں اور رسالے جات، اسلامی کیلنڈر بھی دستیاب ہیں،
ہمیں خدمت کا موقع دیجیئے - امریکہ اور کینیڈا میں ہر جگہ آرڈرز بھجوائے جاتے ہیں۔
آج ہی لکھیئے اور مکمل معلومات حاصل کیجئے - آپ کی اپنی دوکان - فون
۲۱۲-۶۹۲-۰۸۱۰



Gardens of Shalimar
133-56. 41st RD.
(OPP. Flushing Library)
Flushing, N.Y. 11355 U.S.A.

Yemeni Premier in New York

TUESDAY—MAY 22, 1973
BROOKLYN, N.Y.

Premier Abdallah Hussain visited the Brooklyn Community today. Brothers Muhammad Almontaser, Kaid Almontaser hosted the luncheon; and Sami Aman represented the Local Islamic Community. Hundreds of the Islamic and Yemeni Community came out to see the Premier. They expressed happiness at seeing the Yemeni Premier and welcomed him to Brooklyn. He was happy to visit some of the Muslims and Yemeni. Here Premier Abdallah Hussain is currently representing Yemen and visiting with other governmental representatives and members of the United Nations. The Premier also visited California, Detroit and Washington, DC.

President Ali Umayci of the Yemeni American Benevolent Association also hosted a meeting at the Yemeni Hall. The Premier addressed the gathering and a lively discussion of Yemeni and Islamic Affairs followed.

MAJOR OIL EXPLORATION DRIVE INITIATED WITH FOREIGN COMPANIES

ISLAMABAD – The Federal Minister for Fuel, has said the Government has initiated a major oil exploration drive in Pakistan.

According to Mr. Sherpao, foreign companies have shown growing interest in Pakistan and that concession agreements have been concluded during the past month.

At the present time, AMOCO, of the United States and WITERSHELL of West Germany are engaged in oil projects in different parts of Pakistan.

On April 13, a second agreement was signed with AMOCO and another with TOTAL of France, for exploration in a 30,000 square mile area, including parts of Sibi and Loralai districts in Baluchistan. These two companies, working jointly, have already started seismic surveys in parts of these areas.

The Minister says his group also plans to drill in December in its old concession area near Multan, where preliminary surveys have been completed.

Mr. Sherpao is hopeful that with both economic and political stability and positive Government policies, Pakistan can become one of the major petroleum exploration targets.

SUBSCRIPTION FOR ONE YEAR $6.00

Send cheques to

The Crescent Toronto P.O. Box 303, Station D

پندرہ روزہ
صدائے پاکستان

Name

Address

بہنوں کی محفل

عورت کو ضعیف العقیدہ اسکے خدائے مجازی نے بنایا ہے

روحی علی اصغر (کراچی)

آنکھ کھولی تو ... عورت جب تک ... [illegible] ... ہے ...

جہاں تک عورت ... [illegible]

نہیں ہرگز ... [illegible] ... بچے کا صورا ... گیا تھا

ایام جاہلیت میں تو عورت کا جرم ہی یہ تھا کہ وہ عورت تھی لیکن جب اسلام کے بعد عورت کے مراتب بلند کئے گئے اور اس کے حقوق کو قطعی حفاظت اور پاسداری کی گئی اس کی مثال اسلام سے قبل کسی تاریخ میں نہیں ملتی۔

قرآن کریم میں مرد عورت اور مرد دونوں کے لئے یکساں حصول علم کی تاکید کی گئی ہے۔ قصہ آدم میں فرشتوں کو سجدہ کا حکم اسی لئے دیا گیا تھا کہ دنیا پر علم کی فضیلت اور انسان کی عظمت کو ظاہر کیا جائے لیکن مرد نے عورت پر علم کے دروازے بند کر دیئے۔ قرآنی علم کی ... اور محکوم رکھنے کے لئے اس نے عورت سے فکر و عمل کی آزادی چھین لی ... عورت کو ضعیف العقیدہ ... بنا دیا گیا ... "خدائے مجازی" ... اسی جب گم ہو گئی تو اس کی اپنی کوئی ...

[illegible]

معاشرے میں بے سکونی کی بنیادی وجہ عورت کی معاشرتی ... اور ناسازگاری ... ہے۔

ا۔ کیا حکومت کی باگ ڈور عورت کے ہاتھ میں ہے؟
۲۔ کیا قانون بنانے اور اس کا ... ؟
۳۔ ایٹم بم کس کی اختراع ہے؟
۴۔ کیا کارخانوں اور ملوں کی مالک عورت ہے؟
۵۔ ...
۶۔ کیا ... ؟
۷۔ دفتروں میں افسر کی کرسی پر کون بیٹھا ہے؟
۸۔ ملازم عورت کا سربراہ ... کون ہوتا ہے؟
۹۔ گھر میں ... کس کی ہے؟
۱۰۔ معاشرے میں ... ذمہ دار کون ہے؟

[illegible]

حاصل حسن و گداز
بس اک قدم اور پھر گٹر

ایک دن کسی بات پر ... بیوی نے کہا دور ہٹ جاؤ! ملا ابن الغور گدھے پر سوار ہو کر شہر سے پانچ میل دور چلے گئے اور وہاں سے اپنی بیوی کو خط لکھ کر پوچھا یہ فاصلہ کافی ہے یا اس سے بھی زیادہ دور چلا جاؤں؟

سوال نمبر ا۔ "عورت" یہ لفظ اردو زبان میں استعمال ہوتا ہے لیکن اصل میں یہ لفظ اردو زبان کا نہیں ہے۔ کیا آپ یہ بتا سکتی ہیں کہ "عورت" کس زبان کا لفظ ہے اور اس کے معنی کیا ہیں؟

سوال ۲۔ پاکستان کا قومی ترانہ تو ہم اکثر و بیشتر سنتے رہتے ہیں۔ کیا آپ بتا سکتی ہیں کہ ہمارا قومی ترانہ بجنے میں کتنا وقت لگتا ہے۔؟

سوال ۳۔ کلوروفارم ایک مشہور دوا ہے جسے عام طور پر آپریشن وغیرہ سے پہلے ڈاکٹر مریض کو بے ہوش کرنے کے لئے استعمال کرتے ہیں۔ کیا آپ کو معلوم ہے کلوروفارم کا ذائقہ کیسا ہوتا ہے؟

سوال ۴۔ "ٹینگ پانگ" ایک مشہور کھیل ہے جو پاکستان میں بھی بڑے شوق سے کھیلا جاتا ہے۔ کیا آپ جانتی ہیں کہ کس معروف کھیل کا دوسرا نام ہے۔؟

سوال ۵۔ بکنگھم پیلس برطانوی شاہی خاندان کی رہائش گاہ ہے۔ کیا آپ کو یہ علم ہے کہ اسے سب سے پہلے کس برطانوی ملکہ کے عہد میں شاہی رہائش گاہ کی حیثیت سے استعمال کیا گیا۔؟

سوال ۶۔ قدیم زمانے میں ایک قوم ایسی بھی گزری ہے جو اپنے فتح کئے ہوئے علاقوں میں گلاب کی کاشت کرتی تھی۔ کیا آپ اس قوم کا نام بتا سکتی ہیں؟

سوال ۷۔ ... دنیا بھر میں سب سے بڑا علمی اعزاز ... کون سا ہے ... ؟

سوال ۸۔ خواتین کی پردہ نشینی تو کوئی خاص بات نہیں ہے لیکن افریقہ میں ایک ایسا قبیلہ پایا جاتا ہے جس کے مرد اپنے چہرے پر نقاب ڈالتے ہیں ذرا اس قبیلے کا نام تو بتائیے۔

سوال ۹۔ شداد نامی ایک شخص نے خدائی کا دعویٰ کیا تھا اور شاید آپ یہ جانتی ہوں کہ شداد نے ایک جنت بھی بنائی تھی کیا آپ اس جنت کا نام بتا سکتی ہیں؟

سوال ۱۰۔ "ردیف" اردو کے کسی مشہور شاعر کا پہلا مجموعہ کلام ہے؟ آپ کی آسانی کے لئے یہ بتا دیتے ہیں کہ انہیں شاعر شباب بھی کہا جاتا ہے۔

جوابات

ا۔	عربی زبان کا لفظ ہے جس کا مطلب چھپانا لازمی ہے۔	(اردو دائرۃ المعارف انسائیکلوپیڈیا)
۲۔	اسی سیکنڈ میں۔	(ایک ہزار ایک سوالات)
۳۔	میٹھا ہوتا ہے۔	(کولنز جنرل کوئز بک)
۴۔	ٹیبل ٹینس	(بی بی سی۔ ٹی وی کوئز بک II)
۵۔	ملکہ وکٹوریہ	(ورلڈ بک آف ہسٹری)
۶۔	ایرانی قوم	(دی بک آف نالج)
۷۔	نوبل پرائز ...	(کولنز جنرل انسائیکلوپیڈیا)
۸۔	تواریق قبیلہ	(ماسٹر پیسز آف افریقہ)
۹۔	ارم	(ریڈیو پاکستان)
۱۰۔	جوش ملیح آبادی	(مشرب۔ تاریخ ادب اردو نمبر)

تاج محل کے سامنے

سامنے ہے حسین تاج محل
پریم ساگر میں جیسے ایک کنول
اپنے فن سے سبھی جادو ... کا
عشق کے سر کا تاج تاج محل
جیسا کل تھا ہے آج تاج محل
گو حریت ہے وقت کی رفتار
بادشاہوں نے بادشاہی کی
نقرئی آو ... کی
ایک جذبہ الگ ... سیاہ
دشت میں آب ... عالم میں
مسکراہٹ میں ... غم میں
کاوش سے ملی ہے عشق کا ...
...
دیکھیے ... دل سے ہے گلشن
میں ہوں ابھی ... کا ... میار
شفیق الرحمٰن ... (کراچی)

حضرت شبلیؒ نے ایک حکیم سے کہا کہ مجھے گناہ کا مرض ہے اگر اس کی دوا بھی آپ کے پاس ہو تو عنایت کیجئے یہاں ... باتیں ہو رہی تھیں اس لئے ایک شخص تنکے چننے میں مصروف تھا ... سر اٹھا کر ... اس کی دوا ... بتا دوں ...

ایک ... مسیح ... گزر ... رکھنے میں ... کی ... تمہارے ... سے ... جس وقت ...

... غائب ہو چکا تھا۔

مہذب کون؟

تحریر: سلطانہ مہر

کہتے ہیں کہ ایک جہاز سمندر میں ڈوب گیا۔ مسافروں میں سے دو آدمی تیرتے ہوئے ایک جزیرے غیر آباد علاقے میں پہنچ گئے۔ کوئی بیس برس بعد کوئی جہاز وہاں سے گزرا تو ان لوگوں کو وہاں سے واپس لایا گیا مگر تین سال کے اس عرصے میں دونوں نے ایک دوسرے سے کوئی بات نہیں کی۔

کیا وہ گونگے تھے؟ ...... جی نہیں وہ انگریز تھے اور انہوں نے بات چیت اس لئے نہیں کی کہ کوئی تیسرا شخص ان کا آپس میں تعارف کرانے کے لئے موجود نہ تھا۔ اب تو یہ بات ختم ہوتی جا رہی ہے کیونکہ ہر جگہ کی نئی نسل پچھلے آداب و تکلفات کو ناپسند کرتی ہے لیکن ایک زمانے میں واقعی انگریز قوم بڑی سختی سے ان آداب کی پابندی کرتی تھی کہ جس شخص سے تعارف نہ ہوا اس سے بات نہ کی جائے۔

انگریزوں نے برصغیر پر سو برس سے زیادہ عرصے حکومت کی اس لمبے عرصے میں اس طبقے نے جو خود کو طبقہ اشرافیہ کہلانا پسند کرتا تھا، حکمران طبقے کی عادتیں اور رہن سہن اختیار کیا ان کی زبان سیکھی ان کا سا سوچنے کا ڈھنگ اختیار کر لیا چنانچہ ہمارے ہاں بھی یہ بات آداب میں داخل ہو گئی کہ تعارف کے بغیر کسی سے گفتگو نہ کی جائے۔

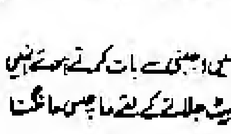
آج جن گھرانوں میں انگریزی تعلیم کو تین چار پشتیں گزر چکی ہیں ان میں اب بھی کسی اجنبی سے بات چیت چھیڑنا بد تہذیبی تصور کیا جاتا ہے لیکن خوش قسمتی سے ہونٹ بھینچے رہنے اور لئے دیئے رہنے کی یہ عادت مردوں تک محدود رہی خواتین نے اسے قبول نہیں کیا یہی وجہ ہے کہ خواتین آپس میں بہت جلد گھل مل جاتی ہیں۔

مرد صرف ایک معاملے میں اجنبی سے بات کرتے ہوئے نہیں جھجکتے ہیں اور وہ ہے سگریٹ جلانے کے لئے ماچس مانگنا لیکن کوئی مرد کسی دوسرے اجنبی مرد سے یہ ہرگز نہیں پوچھے گا کہ پتلون کا یہ کپڑا آپ نے کیا بھاؤ لیا یا کہاں سے خریدا لیکن خواتین عام طور سے ان تکلفات کی عادی نہیں ہوتیں۔ وہ بس میں بھی دوسری اجنبی خاتون سے پوچھ لیں گی کہ یہ چھینٹ بڑی پیاری ہے آپ نے کہاں سے خریدی۔

یہ بے تکلفی سادگی اور خلوص کی دلیل ہے جو خواتین کا خاصہ ہے۔ میں نے تو ایک بار دیکھا کہ بس میں دو بہنوں نے ایک دوسرے کے دوپٹے کی تعریف کی اور ذرا دیر بعد دونوں نے دوپٹے بدل لئے۔ کبھی مردوں کو اس طرح قمیض یا کوٹ بدلتے کسی نے نہ دیکھا ہوگا۔

کہتے ہیں جب انسان وحشی تھا تو سب الگ الگ رہتے تھے۔ ایک دوسرے سے کوئی ملاقہ نہ تھا جب انہوں نے مل جل کر رہنا سیکھا تو یہ سمجھا اور تسلیم کیا گیا کہ وہ نسبتاً مہذب ہو گئے۔ گویا میل جول کا میلان اور ایک دوسرے سے تعلقات پیدا کرنے کا رجحان تہذیب کی نشانی ہے اور یہ شے مردوں کے مقابلے میں عورتوں کے پاس زیادہ یقینی طور پر موجود ہے۔ خواتین فطرتاً مردوں کے مقابلے میں زیادہ مہذب اور زیادہ سوشل ہوتی ہیں۔

شعروں سے دل بہلائیے



ان کے دل سے پوچھئے شوق و طلب کی لذتیں
تیرگی میں رہ کے جو ... سحر کرتے ہیں
شائستہ ...

ڈار سے بچھڑی کونج ہو جیسے
دل ہے تجھ بن تنہا ایسے
محمد ابراہیم

زندہ رہے تو آن کو بھی اک دن دکھائیں گے
کتنا اثر ہے ہجر کے ماروں کی آہ میں
...

خدا نصیب ... ان کو رانی خوشیاں
عدم وہ لوگ جو ہم کو اداس رکھتے ہیں
... اختر

روشن کئے ہیں دل میں تمناؤں کے چراغ
ویران بستیوں میں سماں سے بہانے ہیں
... مرزا

پاس وفا کو بھی ہمیشہ وہ چھپائے رہا
اس کا انداز تغافل تھا خدا ہی جیسا

...
یہ نہیں کہ تم سا جہاں میں کوئی حسیں نہیں
اس دل کو کیا کروں یہ بہلتا کہیں نہیں
...

اس جہاں میں ... ہم کیا چاہیں ہم کیا مانگیں
جو چاہا ہم کو ملا ... وہ ہم پا نہ سکے
ایم۔ ایچ شیدائی

...
... گزر گئے
ایم۔ خورشید بٹ

...
اس زندگی کا کیا مزا ...

...
بیگم کی بہن ہونے کا دعویٰ کرنے والی لڑکی نہیں ہے۔ ... فلم انڈسٹری ... ختم ہو چکا ہے۔ اور وہ اپنے والدین کے پاس جلد پہنچ گئی ہے ... کو سچ ثابت کرنے کے لئے ... کا ... بدولت ... بہن ثابت کرنے کے لئے نہیں نے جو پیغام ... نے فلمی حلقوں کو بہت متاثر کیا ہے۔ اس کی ... سے متاثر ہو کر بہت سے فلم سازوں اور ہدایت کاروں نے ... اپنی فلموں میں کام کرنے کی پیشکش کی ... فلم ساز ... انہیں ... فلم ساز ... قیمت کر ... کا ارادہ بھی رکھتے ہیں۔

... ent. Pak- ... ad offices ... y of the ... Kingdom. ... argest in- ... a total of ... company ... including ... cu ft of ... an Petro- ... dertake a ... n. It cur- ... Pakistan ... of about ... eking to ... nts with ... invest in ... ed in the ... density ... sq miles, ... is one of ... awarded ... both on- ... veral ap- ... the gov-

... TION ... TH ... ES

... Minister ... ent has ... drive in ... foreign ... interest ... agree- ... ing the ... of the ... of West ... jects in ... ent was ... er with ... on in a ... g parts ... aluchis- ... working ... nic sur- ... also ... its old ... ere pre- ... mpleted. ... th both ... ad posi- ... an can ... troleum

نواب اکبر بگٹی — بلی تھیلے سے باہر!

پچھلے دنوں نواب اکبر بگٹی کی وحدت پاکستان کی بلی تھیلے سے باہر آ گئی اور وہی وحدت طلبی جس ان کے بارے میں جو شکوک و شبہات محسوس کیے جا رہے تھے وہ اب یقین کی حد تک پہنچ گئے پاکستان کو ٹکڑے ٹکڑے کرنے کی سازش میں شریک ... سلسلہ ... گیا اور موجودہ گورنر بلوچستان نواب اکبر بگٹی کے دل کی بات ان کی زبان پر آ گئی ہے اور انہوں نے ... علاقے کا ... کرنے والے کالموں کی ... شکل میں ... پر ... کر ... تمام ملکوں کو باہمی مسائل طے کرنے کے ... ایک دوسرے کی سالمیت و استحکام کو ... ایک ... کنفیڈریشن قائم کر لینی چاہیے۔ انہوں نے ... پاکستان، ایران، افغانستان ... بھارت ... کر ... بیٹھے ہیں۔

پیش نظر اس حقیقت کے کہ ان ملکوں میں کوئی ایسی قدر مشترک نہیں جو مجوزہ کنفیڈریشن کی بنیاد ... اتحاد بن سکے ... کنفیڈریشن ... سازی کے شوق میں ... صاحب ... کی مثال دیتے وقت یہ بھول جاتے ہیں کہ اس فرق اتفاق میں شامل مصر، شام، لیبیا، عراق جیسے مذہب، نسل، زبان، تہذیب و ثقافت کی مشترک اقدار ... اتحاد بنی تھیں ... اہل ارباب اقتدار سے ... الفاظ میں کہیں گے کہ اگر یہ حکومت کی پالیسی نہیں تو پھر اس آدمی کو بھی ملنا چاہیے جو کنفیڈریشن کی سفارش کر رہا ہے۔ کنفیڈریشن کی تجویز کا صاف مطلب تو یہ ہے کہ نواب اکبر بگٹی نہ صرف مشرقی پاکستان میں روس کی زیر سرپرستی بھارتی جارحیت کے سامنے سرتسلیم خم کرنے کے علاوہ ... پاکستان کو بھارت کی جھولی میں ڈالنا چاہتا ہے۔

پاکستان، ایران، افغانستان، بھارت، ... اور نیپال کی کنفیڈریشن کا مطلب یہ ہے کہ ... سب سے بڑی طاقت ... بھارت ... کی بالادستی ... ان کی ... رہے گی ...

... بھارت ... کے دوسرے تمام ملکوں ... بڑا ملک اور ... طاقت ہے بلکہ وہ اپنے ... ایشیا ... کے خواب ... مشرقی پاکستان ... بھی ... [illegible]

اب جبکہ پاکستان ... ہوئی ہیں اور ... پاکستان میں ایسے ... بیٹھے ہیں کہ وہ بھارت کے متوقع حملے کا مقابلہ کرنے کی تیاریوں میں مصروف ہونے کی بجائے پاکستان کو ابھرتے ہوئے برہمنی سامراج کی جھولی میں ڈالنے کی تجویزیں پیش کر رہے ہیں۔

نواب اکبر بگٹی کی مجوزہ کنفیڈریشن تو وہی کچھ ہے جو روس کہہ رہا ہے۔ روس بھی تو یہی چاہتا ہے کہ اس علاقے کی سب سے بڑی طاقت بھارت کو روس کی سرپرستی میں تسلیم کر لیا جائے۔ امریکی صدر نکسن نے بھی خارجہ پالیسی سے متعلق اپنے بیان میں یہی کہا ہے کہ ... مشرقی پاکستان کے ... بھارت ایک بڑی طاقت بن چکا ہے ... سنگاپور تک جنوب مشرقی ایشیا میں اپنی ذمہ داریاں پوری کرنی ہیں ... پاکستان کے ... امریکہ ... بھارت ... اس علاقے ... ان دونوں میں اختلاف یہ ہے کہ ... سامراج ... روس کے ساتھ تعلقات ... اسے اپنے کیمپ میں داخل ... جاتا ہے ... روس ... اس علاقے میں اپنی ... قائم کرنا چاہتا ہے۔

نواب اکبر بگٹی بلوچستان کے گورنر ہیں ... سرکاری ... کچھ ... کہ یہ حکومت ... جائز ہوتا ہے کہ ... عوام ... بتایا جائے کہ نواب اکبر بگٹی نے جو کچھ کہا ہے وہ سرکاری پالیسی ہے یا نہیں ... اور اگر جواب نفی میں ہے ... یقیناً نفی میں ہے کیونکہ اس ملک کے عوام ہرگز ہرگز یہ نہیں چاہتے تو پھر یہ بتایا جائے کہ نواب اکبر بگٹی کس کی ایجنٹی کر رہے ہیں اور انہیں کیوں مسند اقتدار پر فائز کر کے عزت و توقیر بخشی گئی ہے اور بلوچستان میں ماحول کی پراگندگی سے انہیں کیوں بری الذمہ قرار دیا جا رہا ہے؟

[illegible] سازگار ماحول پیدا کرنے کی کوشش کریں، صدر بھٹو

[illegible]

غزل

[illegible]

سرراہے

کراچی کے ایک اخبار کی روایت ہے کہ سابق صدر یحییٰ خان جو ان دنوں ایبٹ آباد میں ہیں آجکل اپنا زیادہ تر وقت کسرت اور ورزش میں گزار رہے ہیں اخبارات کا باقاعدہ مطالعہ کرتے ہیں اور ٹیلی ویژن کے تمام پروگرام دلچسپی سے دیکھتے ہیں۔

ہم یہ عرض کرنے کی پوزیشن میں نہیں کہ یحییٰ خان کس قسم کی کسرت کرتے ہیں، ڈنڈ پیلتے ہیں، بیٹھکیں نکالتے ہیں یا فوجی طرز کی پی ٹی کرتے ہیں اور کس "جہاد" یا "دنگل" میں شریک ہونے کی تیاریاں کر رہے ہیں لیکن یہ اخبارات کے مطالعہ اور ٹی وی دیکھنے کے ذکر یعنی حالات حاضرہ میں ان کی دلچسپی سے ماتھا ٹھنکا ہے معلوم نہیں وہ کس آستان کو سجانے کی تیاریاں کر رہے ہیں ؎

ترے آستاں کو سجاؤں گا میں ہزار سجدہ شوق سے
وہ تو میرا گھر تھا اجڑ گیا یہ ہے تیرے گھر کا سنگار

یحییٰ خان کو جب نظر بند کیا گیا تھا تو ایک ناظر نے بھی کہا تھا کہ ؎

یا رب یہ عیش کوش کو عالم دوبارہ نیست
کے مسلک کا ... دین و وطن شاید بار ندامت یا ضمیر کی خلش کے ہاتھوں مجبور ہو کر اتنی بلندی سے ... کہ اس کے دماغ کی شریانیں پھٹ جائیں گی کیونکہ ؎

اک بار خطا ہو جاتی ہے سو بار ندامت ہوتی ہے
لیکن پتہ نہیں وہ کس مٹی کا بنا ہوا کہ سب کو ننگا کرنے کی دھمکیاں دینے لگا اور اس غاصب و غدار پر مقدمہ چلانے کا عوامی مطالبہ پس منظر میں کھسکتا چلا گیا۔

کافی عرصہ پہلے یہ خبر آئی تھی کہ یحییٰ خان نے شراب ترک کر دی ہے۔ ہمارے لیے یہ خبر حیرت کا موجب بنی تھی کہ شراب جس کے رگ و پے میں رچ بس گئی ہو ... میں خون کی بجائے شراب گردش کرتی ہو اور ... شراب نوشی ... [illegible]

[illegible]

... تسلیم کرنا پڑا کہ یحییٰ خان ...

... تو شاید ... تو اٹھنا رہیں یہ کالی گھٹائیں
کی تصویر بن گئے ہیں اور کل کلاں کو اگر یہ خبر آئے کہ یحییٰ خان حج بیت اللہ کے لیے جا رہے ہیں تو ہم اسے بھی بلا تامل تسلیم کر لیں گے کہ ؎

کہ ہم نے انقلاب چرخ گرداں یوں بھی دیکھا ہے

پیپلز پارٹی کے بائیں گروپ کے ایک رکن مسٹر احمد رضا قصوری نے گزشتہ روز قومی اسمبلی میں ایک تحریک التوا پیش کی اور یہ الزام لگایا کہ ملتان میں متحدہ جمہوری محاذ کے جلسہ کو درہم برہم کرنے کے لیے فیڈرل سیکورٹی فورس استعمال کی گئی تھی اور راولپنڈی میں بھی ایسا ہی امکان ہے۔ اس پر وزیر داخلہ خان عبدالقیوم خان نے ... شیر قالین اور "ٹرپل ایکس خان" بننے کے بعد ؎

پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ

کا فلسفہ آزما رہے ہیں، اس الزام کی تردید کی اور کہا کہ فیڈرل سیکورٹی فورس نے ملتان یا کسی دوسری جگہ متحدہ جمہوری محاذ کے جلسہ میں مداخلت نہیں کی یعنی ملتان یا لاہور میں شہروں کی آنکھوں دیکھی اور کانوں سنی ... ؎

خواب تھا جو کچھ کہ دیکھا جو سنا افسانہ تھا

کے مصداق ہے ... خان عبدالقیوم کا ارشاد ان کی دفتری فائلوں کے لحاظ سے درست ہو یعنی سرکاری فائلوں سے ایسی کسی مداخلت کا پتہ نہ چلتا ہو لیکن خان صاحب سے ہم یہ عرض کیے بغیر نہیں رہ سکتے ؎

سفینوں کے ڈبونے پر خدا کو بھولنے والو!
سفینوں کو تو ہوتے غرق طوفاں ہم نے دیکھا ہے

خان صاحب تو خود ملتان تشریف لے گئے نہ وہ بنفس نفیس لاہور ہی تشریف لائے کہ ہجوم ناشناس کا تماشا دیکھتے۔ لیکن ہمیں اس خیال ہے کہ وہ وزیر داخلہ ہیں ان کا کہنا ... ملتان میں اور لاہور ... فیڈرل سیکورٹی فورس کے ... [illegible]

[illegible]

شخصیت

عبدالحفیظ پیرزادہ

گورا رنگ، ستواں کوہستانی چہرہ، موزوں قد، دراز گیسو، جسم دبلا مگر بھرا بھرا سا، عمر ۴۳ سال، وزیر ابن وزیر بھٹو صاحب کے تیس سالہ دوست ... یہ ہیں وزیر قانون، پارلیمانی امور اور تعلیم جناب عبدالحفیظ پیرزادہ، سابق مرکزی وزیر اطلاعات اور سابق وزیر اعلیٰ سندھ جناب عبدالستار پیرزادہ کے فرزند ارجمند۔

صدر بھٹو کے پرانے رفقاء میں سے ہیں۔ ۱۹۵۵ء میں "لنکنز ان" لندن سے بیرسٹری کر کے لوٹے تو کراچی میں پریکٹس کا آغاز اس طرح سے کیا کہ جناب ذوالفقار علی بھٹو کے چیمبر میں شامل ہو گئے ... بھٹو صاحب وزیر ہو گئے مگر پیرزادہ وکیل ہی رہے ... اور جلد ہی بڑے وکیل ہو گئے۔ بھٹو ایوب خان کے وزیر جناب آفتاب احمد ... پر مقدمات قائم ہوئے تو پیرزادہ بھٹو صاحب کی وکالت کے لیے میدان میں تھے۔ ۱۹۶۸ء میں ڈیفنس آف پاکستان رولز ... ڈیفنس آف پاکستان آرڈیننس جو گذشتہ سال ... موجودہ حکومت کے مخالفین پر ... بھٹو صاحب کے خلاف حرکت میں آیا ... وہ گرفتار ہوئے تو میاں محمود علی قصوری کے ساتھ جناب پیرزادہ نے بھی ڈی پی آر ... کی وکالت کی۔

۱۹۶۷ء میں ... پیپلز پارٹی ... سرگرم رہنما ... ۱۹۷۰ء ... کی ... پارٹی کی مرکزی کمیٹی قائم ہوئی تو اس کے بھی رکن بنائے گئے۔ مسٹر ... خان انہیں حریف اول سمجھتے اور ان کے خلاف چالیں چلتے رہے۔ حفیظ کی کامیابی پر ان کا ... چھوٹی ... برہم ... مگر حفیظ سرخرو ہوئے ... اور ... نے ... ایک ... ۔

پیرزادہ کراچی سے قومی اسمبلی کے رکن ہیں۔ صدر بھٹو نے اقتدار سنبھالا تو پہلے ... وزیر تعلیم ... تو تعلیم کے علاوہ اطلاعات اور نشریات کا قلمدان بھی سونپا ۔۔۔ لیکن پھر اطلاعات پر اوقاف کا قبضہ ہو گیا ۔۔۔ پیرزادہ کے دور اطلاعات میں کسی اخبار کے خلاف کوئی کارروائی نہ کی گئی۔ انہیں اخبارات اور جرائد سے شکایات پیدا ہوئیں تو اپنا نقطہ نظر واضح کرنے کے لیے مدیروں کے نام ایک کھلا خط تحریر کیا۔ بات اس سے آگے نہ بڑھی۔ اخبارات کو وقف جائیداد قرار دے کر جو فیصلوں پر فیصلے صادر ہوئے وہ حفیظ کے بعد کی بات ہے۔

محمود علی قصوری کچھ وزارت سے رخصت ہوئے تو پیرزادہ نے ان کی جگہ لی۔ وزیر قانون بننے کے علاوہ آئینی کمیٹی کے چیئرمین بھی۔ آئین سازی کے دوران حکمران جماعت کا موقف جس طرح پیش کیا اس پر اختلاف رکھنے والوں نے بھی داد دی کہ ایک غلط موقف بڑے عزم کے ساتھ لڑ رہے ہیں اور بھٹو صاحب نے تو آئین کی منظوری کے موقع پر تقریر کرتے ہوئے قومی اسمبلی میں ان کا اعتراف یوں کیا کہ جیسے مناسب ہوتا تو میں ابھی انہیں ہلال قائداعظم کا اعزاز ... دیتا۔

حفیظ پیرزادہ جاپانی تو ... لیکن دلیل کی زبان سے بھی نا آشنا نہیں ... بن جاتے ہیں اور کبھی دھان پان جاتے ہیں۔ انگریزی اور اردو دونوں بولتے ہیں اور خوب بولتے ہیں، اور بسا اوقات بھٹو صاحب کی کاربن کاپی معلوم ہوتے ہیں۔ ... سب ادائیں ان کی شخصیت میں بھی ہیں۔

سیاسی حلقوں کا خیال ہے ... کہ ... پیرزادہ ... انشاء اللہ کام ہے اور ابھی تو ابتدا ہی ابتدا ہے۔ انہیں البتہ ضرورت ہے ... کی، احتیاط کی اور نظر بد سے بچنے کی۔ نظر بد دور۔

مکتوبِ نیویارک

جذبات کے اظہار کے لئے نہ کوئی مخصوص زبان ہوتی ہے اور نہ کوئی ذریعہ۔ یہ بات اشاروں اور کتابوں میں بآسانی ادا ہو جاتی ہے۔ اور اگر اشاروں اور کتابوں سے کام نہ بھی لیا جائے تو فرد کے وجود سے ہی جذبے کا مفہوم واضح ہو جاتا ہے۔ یہ گفتگو کا وہ انداز ہے جس میں مخاطب اور مخاطب آمنے سامنے ہوتے ہیں، لیکن کسی دوسری جگہ پر بیان پہنچانے کے لئے تحریر ضروری ہے۔ یہ تحریر الفاظ کا مرکب بھی ہو سکتی ہے۔ اور تصاویر کا بھی اور دونوں کا امتزاج بھی۔

ہم اپنی تمام تر ترقی کے باوجود ابھی تک اس بات سے واقف نہیں ہیں کہ دنیا میں ایسی کتنی زبانیں ہیں جنہیں لکھا بھی جا سکتا ہے۔ زبانوں کے ماہروں کا ایک عام تخمینہ یہ ہے کہ دنیا بھر میں لکھی جانے والی زبانوں کی تعداد گیارہ سو سے لگ بھگ ہے۔ کسی زبان بولنے والوں کی تعداد سینکڑوں میں ہے۔ اور کسی زبان بولنے والوں کی تعداد لاکھوں اور کروڑوں میں۔ کوئی زبان فنی طور پر زیادہ امیر ہے تو کوئی زبان فنی طور پر محدود۔ تعداد اور فن کی کمی بیشی اور خامیوں اور اچھائیوں سے زبان کی اہمیت اور وسعت کا اندازہ ہوتا ہے۔ اور یہ پہلو مختلف معاشروں، تہذیبوں اور ثقافتوں کی تحقیق میں بہت اہم کردار ادا کرتے ہیں ــــ اس سلسلے میں نیویارک شہر کی کنگ ٹائپوگرافک سروس نے قابلِ قدر خدمات سر انجام دی ہیں۔ اس کمپنی کا دعویٰ ہے کہ آپ جس زبان لکھ دیجئے ہم اسکا ٹائپ تیار کریں گے۔ یہ کمپنی عام طور پر اشاعتی ــ اور اشتہاراتی اداروں کے لئے کام کرتی ہے، لیکن اگر آپ بیانکی یا زولو زبانوں میں کتاب شائع کرنا چاہتے ہیں تو یہ کام اس کمپنی کے لئے کوئی مشکل نہیں ہے۔ یاد رہے کہ بیانکی زبان امریکی انڈین بولتے ہیں۔ اور زولو زبان ایک افریقی قبیلہ میں بولی جاتی ہے ــــ ابھی پچھلے دنوں اس کمپنی نے مشرقِ وسطیٰ کے قدیم کلیسائی عہد کی قبطی زبان کا ٹائپ تیار کیا، لیکن اس طرح کی زبانوں کے ٹائپ کی مانگ بہت محدود ہے۔ ٹائپ کی تیاری کا سب سے دلچسپ پہلو یہ ہے۔ کہ یہاں ۲۵ زبانوں میں باقاعدگی سے کام ہوتا ہے لیکن ٹائپ سیٹ کرنے والوں کو ان زبانوں کی سوجھ بوجھ نہیں ہے۔ پھر بھی وہ ہمیشہ صحیح حروف منتخب کرتے ہیں۔ ہاں کبھی کبھی انہیں مشکلات کا سامنا بھی کرنا پڑتا ہے، عربی اور اردو زبانوں کیلئے ٹائپ کی تیاری بہت غور و خوض اور توجہ چاہتی ہے۔ کیونکہ بعض اوقات حروف اور الفاظ میں اسقدر مشابہت ہوتی ہے کہ صحیح انتخاب کے لئے زبان کے ماہر کو بلایا جاتا ہے۔ مشرقی زبانوں کے شعبے میں کام مشینوں کی بجائے ہاتھ سے ہوتا ہے۔ ان زبانوں کے بارے میں ماہرین کا خیال ہے کہ یہ خوبصورت زبانیں ہیں لیکن مشکل ہیں، چینی اور جاپانی زبانوں کے بارے میں یہ خیال خاص طور پر ظاہر کیا جاتا ہے۔ ہو سکتا ہے کہ اردو کے بارے میں بھی کسی کو یہ شکوہ ہو لیکن صاحب! ہم تو اردو زبان کی محبت کے دائمی اسیر ہیں۔ اور ہمیں یہ اسیری رہائی سے زیادہ عزیز ہے۔

نامہ نگار مامون ایمن نیویارک

روس کے ساتھ معاہدے پر دستخط ہو گئے

… پاکستان آ رہے ہیں

ایک ہزار انجینئروں کو روزگار مہیا کیا جا رہا ہے

اُردون میں شراب پر مکمل پابندی لگا دی گئی

عمان۔ ۸ جون (ا پ پ) اسلامی مملکت کی حیثیت سے حکومت اردن نے گذشتہ روز ملک میں ہر قسم کی شراب پر پابندی لگا دی۔ اب تمام سرکاری تقریبات میں جن میں سفارتی تقریبات بھی شامل ہیں، شراب کا استعمال ممنوع ہو گا۔ ریڈیو، ٹیلیویژن، اخبارات اور عام اشتہارات کے ذریعے شراب کی تشہیر پر بھی پابندی لگا دی گئی ہے۔

بنگلہ دیش میں عوام سیکولر حکومت اور بھارت کے خلاف ہیں

بھارت کے بڑھتے ہوئے تسلط کے خلاف ملک میں شدید مایوسی پیدا ہو گئی ہے

پی آئی اے نئے طیارے خریدے گی

میاں محمود علی قصوری نے تحریکِ استقلال میں شامل ہونے کا اعلان کر دیا

اصغر خاں کی طرف سے تحریک کی قیادت سنبھالنے کی پیشکش

پیپلز پارٹی کے قائدین سے میرے نظریاتی اختلافات ہیں: قصوری

۱۹۷۲-۷۳ میں محفوظ زرِ مبادلہ ۲۲ کروڑ ۱۷ لاکھ ڈالر ہو گیا

سرکاری شعبہ میں ترقیاتی اخراجات ۴ ارب ۱۵ کروڑ تک پہنچ گئے

ریکارڈ فصل کے باوجود گندم درآمد کرنا پڑے گی

۱۹۷۲-۷۳ کا اقتصادی جائزہ جاری کر دیا گیا

"چند دن ہیں ـــــ عیش کر لینے دیجئے پوری قوم باہر جا رہی ہے ... محکمہ کی ضرورت ہی نہیں رہے گی ـــــ !"

نور جہاں اور اعجاز کے درمیان مصالحت

طلاق کا نوٹس قانونی طور پر غیر مؤثر ہو گیا

صدر بھٹو نے آزاد کشمیر کے عوام کی رائے کا احترام کیا ہے

اگر میں مستعفی دیدیتا تو کشمیری عوام کی توہین ہوتی، سردار عبدالقیوم

احمدیوں کو اقلیت قرار دینے کی قرارداد خالص مذہبی ہے، کابینہ قرارداد سے متفق ہے

راولپنڈی یکم جون آزاد کشمیر کے صدر سردار عبدالقیوم خان نے کہا ہے کہ آزاد کشمیر میں سیاسی بحران کا پرامن طور پر ختم ہو جانا جمہوری اقدار کی مکمل فتح ہے۔ انہوں نے کہا عوام نے موجودہ بحران کے خلاف احتجاج میری ذات کے لئے نہیں بلکہ اپنی رائے اور اپنے ووٹ کی حفاظت کے لئے کیا تھا۔ آزاد کشمیر کے صدر نے آج شام یہاں راولپنڈی بار ایسوسی ایشن کے ارکان کی طرف سے دیئے گئے ایک استقبالیہ سے خطاب کرتے ہوئے مزید کہا میں پاکستان کے مفاد کی خاطر استعفیٰ تو کیا ہزار بار جان قربان کر سکتا ہوں۔ میری ذات سے پاکستان کے لئے کبھی بھی مشکلات پیدا نہیں ہوں گی۔ انہوں نے کہا میرے خلاف گزشتہ ڈیڑھ سال سے سازش تیار کی جا رہی تھی اب یہ لاوا ایکدم پھوٹ پڑا تھا۔ اس بات کا صدر بھٹو کو تفصیلی طور پر علم نہیں تھا۔ انہوں نے کہا بعض افراد نے مختلف ذریعوں سے مجھے دھمکیاں دیں کہ میں استعفیٰ دے دوں لیکن میں نے انکار کر دیا کیونکہ میں دھمکی کی زبان نہیں جانتا مجھے جیل میں جانے تک کی دھمکیاں دی گئیں اگر میں مستعفی ہو جاتا تو یہ آزاد کشمیر کے عوام کی توہین ہوتی وہ محسوس کرتے کہ ان کی رائے کی کوئی اہمیت نہیں ہے لیکن صدر بھٹو نے اپنے جمہوری مزاج کی وجہ سے اس بات کو محسوس کیا اور کشمیری عوام کی رائے کا احترام کیا ہے۔ اس بحران میں آزاد کشمیر کی علیحدگی کا مطالبہ کرنے والے عناصر نے اپنی مہم تیز کر دی تھی لیکن انھیں کامیاب نہیں ہونے دیا جائے گا۔ انہوں نے کہا احمدیوں کو اقلیت قرار دینے کی قرارداد اسمبلی نے منظور کی ہے اور آزاد کشمیر کی کابینہ اصولی طور پر اس قرارداد سے متفق ہے۔ یہ قرارداد خالص مذہبی نقطہ نظر سے پیش کی گئی جبکہ مخالفین اسے سیاسی چال قرار دینے کی کوشش کر رہے ہیں۔ انہوں نے کہا اس قرارداد کو سیاسی حربے کے طور پر استعمال کرنے والے یقیناً اسلام سے غداری کے مرتکب ہوں گے۔

پاکستان اور بھارت کے درمیان جلد ہی مذاکرات شروع ہو جائینگے

مشترکہ اعلامیہ کی بنیاد پر قیدیوں کی واپسی ہو سکتی ہے۔ سردار سورن سنگھ

پیرس یکم جون (اے پ پ / اے ایف پی / ایسوسی ایٹڈ پریس) بھارتی وزیر خارجہ سردار سورن سنگھ نے آج یہاں انتہائی ڈھٹائی سے پاکستان پر منفی رویہ اختیار کرنے کا الزام لگاتے ہوئے اس توقع کا اظہار کیا ہے کہ بھارت اور بنگلہ دیش کے مشترکہ اعلامیہ پر عملدرآمد کے لئے جلد ہی تبادلہ خیال شروع ہو جائے گا تاکہ جنگی قیدیوں اور شہریوں کی پاکستان اور بنگلہ دیش کو واپسی ہو سکے جبکہ [illegible] کے تین روزہ دورہ کے اختتام پر [illegible] روانگی سے پیشتر یہاں ایک پریس کانفرنس سے خطاب کرتے ہوئے سردار سورن سنگھ نے کہا کہ گزشتہ اپریل میں جاری کئے جانے والے بھارت اور بنگلہ دیش کے مشترکہ اعلامیہ کے ذریعہ ہی انسانی مسائل منصفانہ طور پر حل کئے جا سکتے ہیں جو بنگلہ دیش کے تنازعہ سے پیدا ہوئے ہیں بنگلہ دیش میں ۱۹۵ پاکستانی جنگی قیدیوں پر مقدمہ چلانے کی دھمکی کے بارے میں ایک سوال کا جواب دیتے ہوئے سردار سورن سنگھ نے کہا کہ بھارت ہیگ کی بین الاقوامی عدالت انصاف کے دائرہ اختیار کو تسلیم نہیں کرتا۔ پاکستان نے بین الاقوامی عدالت سے درخواست کی ہے کہ بھارت کو اس بات کی اجازت نہ دی جائے کہ وہ پاکستانی قیدیوں کو بنگلہ دیش منتقل کرے۔ انہوں نے کہا کہ مشترکہ اعلامیہ کے بعد پاکستان اور بھارت کے درمیان مذاکرات کا دور ہونا ہے۔ انہوں نے مزید کہا پاکستان نے عالمی عدالت سے رجوع کر کے شملہ سمجھوتہ کی خلاف ورزی کی ہے اس لئے کہ اس سمجھوتہ کے تحت یہ بات طے ہو گئی تھی کہ بھارت اور پاکستان اپنے متنازعہ مسائل باہمی طور پر طے کریں گے اور کسی تیسرے فریق سے رجوع نہیں کریں گے۔ بھارتی وزیر خارجہ نے توقع ظاہر کی کہ بھارت اور بنگلہ دیش کے مشترکہ اعلامیہ کی بنیاد پر جنگی قیدیوں کا مسئلہ حل ہو جائے گا۔ انہوں نے کہا کہ ہم بنگلہ دیش کو جنگی جرائم کے سلسلہ میں [illegible] سے نہیں روک سکتے۔

صوابی کے ضمنی انتخاب کے آزاد امیدوار دستبردار ہو گئے

پشاور یکم جون (اے پ پ) صوابی سے حلقہ سے صوبائی اسمبلی کے ضمنی انتخابات میں آزاد امیدوار [illegible] نے انتخابات میں حصہ لینے کا فیصلہ کیا ہے اس طرح مسلم لیگ، عوامی پارٹی اور پیپلز پارٹی قیوم لیگ کے دو امیدوار مقابلے پر باقی رہ گئے ہیں [illegible]

سرکاری سکیم میں مرنے والے افسروں کی بیگمات کا مظاہرہ

راولپنڈی یکم جون نمائندہ جنگ قومی اسمبلی کے باہر فوجی سازش میں ملوث افسروں کی بیویوں نے خاموش مظاہرہ کیا جس میں بریگیڈیئر علی، کرنل آفریدی، میجر افتخار، میجر فاروق، کرنل افضل، نادر پرویز اور فاروق جنجوعہ کی بیگمات اور بچیاں [illegible] ... جب قومی اسمبلی کا اجلاس ختم ہوا تو [illegible] ... ان خواتین نے پلے کارڈ بلند کر رکھے تھے۔ ان لیڈروں نے ان خواتین سے کہا کہ ہم آپ کے ساتھ ہیں!

سردار قیوم کے بھائی ڈی پی آر کے تحت گرفتار

بنگالیوں کو اسمگل کرنے میں اعانت کا الزام

راولپنڈی ۳۱ مئی [illegible] ... سردار عبدالقیوم خان کے بھائی [illegible]

[illegible]

نیازی اور راؤ فرمان علی پر

مقدمات نہیں چلائے جائیں گے؟

[illegible] ... بنگلہ دیش ... [illegible] کے حوالے سے بتایا ہے کہ اگلے چند ہفتوں کے اندر ڈھاکہ میں جن پاکستانی فوجیوں پر جنگی جرائم کے الزامات میں مقدمات چلائے جائیں گے ان میں مشرقی کمان کے کمانڈر جنرل نیازی اور مشرقی پاکستان کے سابق گورنر کے فوجی مشیر میجر جنرل راؤ فرمان علی شامل نہیں ہوں گے تاہم ایجنسی نے یہ نہیں بتایا کہ جنرل نیازی اور جنرل فرمان علی پر کس نوعیت کے مقدمات چلائے جائیں گے یا سرے سے چلائے ہی نہیں جائیں گے۔

عوامی لیگی ممبر پارلیمنٹ کو گولی مار دی گئی

نئی دہلی ۳۱ مئی (رائٹر) ... بنگلہ دیش کی پارلیمنٹ کے ممبر اور عوامی لیگ کے ایک سرکردہ رہنما نور الحق کو آج ان کے آبائی شہر فرید پور میں نامعلوم حملہ آوروں نے گولی مار کر ہلاک کر دیا پولیس حملہ آوروں کو سرگرمی سے تلاش کر رہی ہے۔

اندرا گاندھی جرأت مند اور دور اندیش ہیں

ان کے گرد بے حس لوگ ہیں جو نہ معاف کر سکتے ہیں اور نہ بھول سکتے ہیں
مجیب کو میں اچھی طرح جانتا ہوں وہ ہر چیز کو داؤ پر لگا دیتے ہیں: بھٹو

راولپنڈی ۳۱ مئی (اے پ پ) امریکی ٹائم کے نمائندہ کو انٹرویو دیتے ہوئے صدر بھٹو نے بھارتی وزیراعظم مسز اندرا گاندھی کے بارے میں اپنے تاثرات کا اظہار کیا جنہیں وہ گزشتہ جولائی میں شملہ میں ملے تھے اور کوشش کی تھی کہ دونوں ملکوں کے حالات معمول پر آ جائیں۔ صدر بھٹو ... مسز گاندھی کی جرأت اور دور اندیشی سے متاثر ہوا۔ انہوں نے مفاہمت کروا دیا لیکن مشکل یہ ہے خیال ہے یہ ہے کہ ان کے ارد گرد بے حس لوگ ہیں یہ لوگ جنہیں وہ بس میں ساتھ ہیں جو نہ معاف کر سکتے ہیں نہ بھول سکتے ہیں۔ مجیب کے بارے میں صدر بھٹو نے کہا میں انہیں اچھی طرح جانتا ہوں انہیں اپنا وقت آ گیا ہے مشکل یہ ہے وہ ایسا رویہ اختیار کرتے ہیں اس سے بچ جاتے ہیں اور ہر چیز داؤ پر لگا دیتے ہیں اگرچہ ان میں بعض بہترین خصوصیت بھی ہیں۔

پاسپورٹ کی ارجنٹ فیس ۲۰۰ روپے کر دی گئی

اسلام آباد ۳۱ مئی (اے پ پ) وزارت داخلہ کے ایک پریس نوٹ کے مطابق حکومت نے فیصلہ کیا ہے کہ یکم جون سے پاسپورٹ کی ارجنٹ فیس سو روپے سے بڑھا کر دو سو روپے کر دی گئی ہے تاہم معمولی فیس جو اس وقت ۵۰ روپے ہے برقرار رہے گی۔

راولپنڈی: [illegible] یہاں موصول ہونے والی اطلاعات کے مطابق جنگی قیدیوں کے کیمپوں کے بھارتی فوجی افسروں نے ۵۹ جنگی قیدیوں پر حال ہی میں بہیمانہ تشدد کیا اور انہیں سنگین سزائیں دیں۔ ان پر سرنگ کھود کر کیمپ سے فرار ہونے کی کوشش کرنے کا الزام لگایا گیا ہے ۵۹ جنگی قیدیوں میں سے ایک سو گیارہ افسر جا [illegible] کمیشنڈ افسر اور ۴۴ دوسرے رینک کے افسر شامل ہیں۔ واضح رہے بھارتی وزیر جنگ مسٹر جگجیون رام حال ہی میں اعلان کر چکے ہیں کہ ۲۰ جنگی قیدی کیمپوں میں انتقال کر چکے ہیں۔ اور کم و بیش اتنے ہی بھارتی فوجیوں کی وحشیانہ فائرنگ سے شہید ہو چکے ہیں۔

مصر بنگلہ دیش کو تسلیم نہیں کریگا

راولپنڈی یکم جون (اے پ پ) قاہرہ کے ذرائع سے باوثوق طور پر معلوم ہوا ہے کہ مصر کا جلد بنگلہ دیش کو تسلیم کرنے کا کوئی ارادہ نہیں ہے۔ بنگلہ دیش کے بارے میں ان کی پالیسی میں کوئی تبدیلی نہیں ہوئی۔

بلوچستان میں ایک ارب ڈالر مالیت کے تانبے کے ذخیرہ کی دریافت

اسلام آباد یکم جون (اے پ پ) خانہ منصوبہ بندی اور ترقی کے وزیر ڈاکٹر مبشر حسن نے کہا ہے کہ بلوچستان کے انتہائی مغربی حصہ میں سینڈک کے مقام پر کوہ چند [illegible] ملاکر ٹن تانبے کا ذخیرہ دریافت کیا گیا ہے جس کی مالیت ایک ارب ڈالر ہے۔ انہوں نے کہا آج اخبار نویسوں کو بتایا کہ حکومت نے ان ذخائر کی مزید تفصیلات معلوم کرنے کیلئے ۸۰ لاکھ روپیہ منظور کیا ہے۔ انہوں نے کہا کہ اب تک جو نتائج موصول ہوئے ہیں ان کی اطلاعات سے خیال ہے کہ بیس ملین ٹن اعلیٰ قسم کا تانبا موجود ہے وزیر موصوف نے کہا کہ کوئی تین ہفتے ہوئے حکومت نے کینیڈا سے ماہرین کی ایک جماعت بلائی تھی جس نے تانبے کے ذخائر کے بارے میں حکومت کو اپنی رپورٹ پیش کر دی ہے رپورٹ میں کہا گیا ہے کہ ہم تانبے کے اس ذخیرہ کو دنیا کا بہترین ذخیرہ تصور کرتے ہیں۔ رپورٹ میں یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس ذخیرے میں مولیڈینم کا تناسب معمول سے زیادہ ہے۔ یہ ایک قسم کی قیمتی دھات کا نام ہے۔ ذخیرے میں سونے اور چاندی کے بھی ذرات دیکھے گئے ہیں۔ رپورٹ میں سفارش کی گئی ہے کہ ذخیرے کے بارے میں تفصیلی تحقیقات کی جائے۔

اسلام آباد یکم جون (اے پ پ) نائب صدر مسٹر نورالامین نے بھارت میں اسیر پاکستانی جنگی قیدی نائک قمر نثار کو اس کے خط کے جواب میں لکھا ہے کہ پاکستانی جنگی قیدیوں اور ان کے کنبوں نے جس جرأت، حوصلے اور خودداری کا اعلیٰ ثبوت پیش کرنا شروع کر رکھا ہے اس کی مثال پاکستان کی سیاسی تاریخ میں نایاب ہے۔ ان کے اس کردار نے دنیا بھر پر واضح کر دیا ہے کہ وہ ایک بہادر قوم کے فرزند ہیں اور وہ پاکستان کے لئے ہر قسم کی قربانی کو ہیچ سمجھتے ہیں۔ جنگی قیدی نائک قمر نثار نے نائب صدر کو لکھا تھا کہ وہ حکومت پاکستان اور صدر بھٹو کو آگاہ کر دیں کہ پاکستانی جنگی قیدیوں کے عزم و حوصلے اور خودداری کے جذبے میں ہرگز فرق نہ آنے پائے گا۔

پیرس سے روسی آتاشی کی واپسی کا مطالبہ

پیرس یکم جون (رائٹر) حکومت فرانس نے روس کے ایک فضائی آتاشی پر پیرس کے فضائی شو کے دوران بعض سائنسی آلات چوری کرنے کا الزام عائد کیا ہے اور روس سے کہا ہے کہ وہ فوجی آتاشی کو واپس بلا لے۔

لائل پور میں گیس ٹربائن سٹیشن قائم کرنے کا منصوبہ

لاہور یکم جون (اے پ پ) واپڈا جلد ہی لائل پور میں دو [illegible] گیس ٹربائن سٹیشن قائم کر رہا ہے واپڈا کو سٹیشن قائم کرنے کی اجازت حال ہی میں مرکزی حکومت نے دی تھی تاکہ موسم سرما میں بجلی کی کمی کو پورا کیا جا سکے اس موسم میں پانی کی کمی کے باعث بجلی کی پیداوار بھی گھٹ جاتی ہے لائل پور ٹیکسٹائل گرڈ سٹیشن ملک بھر میں بجلی کی کھپت کے اعتبار سے دوسرا بڑا مرکز ہے اور یہ کراچی جیسے جنوبی حصے میں بجلی کی سپلائی بھی لائل پور کے توسط سے ہوتی ہے اب یہ بجلی کا یہ نیا سٹیشن لائل پور میں قائم کیا جا رہا ہے لائل پور میں گیس ٹربائن قائم کرنے کے لئے بیس امریکی فرموں سے ٹینڈر طلب کئے گئے تھے جہاں موصول ہوئے ان فرموں میں سات فرموں کا تعلق برطانیہ، امریکہ، مغربی جرمنی، جاپان، اٹلی اور سویڈن سے تھا۔

پشاور ۳۱ مئی (اے پ پ) [illegible] حادثے میں [illegible]

H. W.
Super Market
Please Shop Your
GROCERY
AT 272 DUPONT ST.
923-3939

Kazi Imports
Oriental & Islamic
Jewellry, Handicrfts & Dresses.
☆ PAKISTANI FLAGS, CAR DECALS, COLLAR PINS.
☆ PAKISTANI RECORDS, CIGARETTES & BIDIS.
☆ WE ACCEPT MAIL ORDERS FROM CANADA AND U.S.A.
PLEASE [illegible] FOR PRICE LIST
1647 N. Wells St. Chicago Ill 60614
(312) 944 8686

thé Store
VISIT US FOR
A COMPLETE SHOPING SERIVCE
AFRO ASIAN
918 PAPE AVE TORONTO
CALL 463-1257
حلال گوشت اور مرغیاں
نہایت سستے داموں پر مہیا کی جاتی ہیں۔

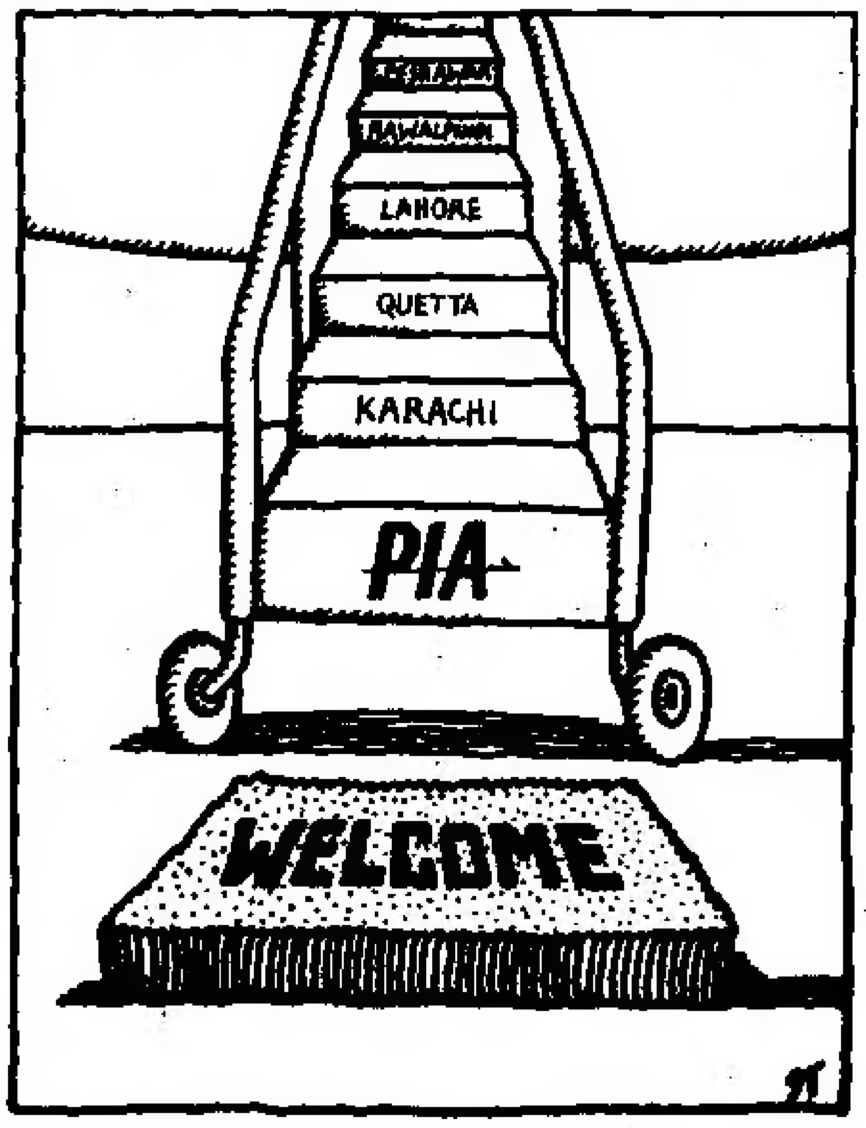
پاکستانی عوام کے نام ایک پیغام

[illegible] کے استحکام اور خوش حالی کے لئے آگے بڑھیے

اور اس بات کا فیصلہ کیجیے کہ آپ ہمیشہ

اپنی قومی ایئرلائن پی آئی اے کے ذریعہ سفر کرینگے

COME HOME WITH US.



PIA's new round trip fare from New York to Pakistan. Only $499.

This new low fare allows you to travel from New York to anywhere in Pakistan. Be it Karachi, Rawalpindi, Lahore, Islamabad for a minimum stay of 15 days and a maximum stay of 120 days. This fare is tailored to your own needs. It doesn't require groups or associations and allows you to leave any time you want.

You can fly from New York every Wednesday, Friday and Saturday at 10:45 p.m.

PAKISTAN INTERNATIONAL AIRLINES PIA

Mr. Altaf Ahmed
Pakistan International Airlines
545 Fifth Avenue
New York, New York 10017

SP-27

I want to fly home with you for the lowest fare in history. Please tell me more.

Name ______________________

Street ______________________

City __________ State __________ Zip __________

مزید تفصیلات کیلئے اپنے ٹریول ایجنٹ یا پی آئی اے کے کسی بھی آفس سے رابطہ قائم کریں

پاکستان انٹرنیشنل ایئرلائنز

Pakistan International Airlines
Royal Trust Tower – TD Centre, Toronto.
Tel. 364-1375.

1 Place Ville Marie, Montreal, P.Quebec

(514) 861-2495.

پاکستان جنگی طیارے اور ٹینک تیار کرے گا

حکومت منصوبہ کی تیاری کے لیے ضروری اقدام کر رہی ہے : شہری ہوابازی کے طیارے اور ریلوے انجن اندرون ملک تیار نہیں کیے جائیں گے : پی آئی اے کے اندرون ملک کرایوں میں کمی کا امکان نہیں : عزیز احمد

فری میسن تحریک پر پابندی لگا دی گئی ہے : خان قیوم

تحریک کی تمام عمارات حکومت نے اپنی تحویل میں لے لی ہیں

مسلمانوں کو عیسائی بنانے کی مہم ختم کرانے کے لیے ایوان میں قرارداد پیش کر دی گئی

قومی اسمبلی ہال ۔ ۶ جون (پ پ) ۔ وفاقی وزیر داخلہ خان عبدالقیوم خان نے آج یہاں قومی اسمبلی میں اعلان کیا کہ حکومت ... مولانا عبدالحق (حقانی) کی ایک قرارداد ... فری میسن تحریک ... پابندی لگانے ... کہا کہ یہ پابندی گذشتہ سال ... دسمبر کو عائد کی گئی تھی اور فری میسن تحریک کی تمام عمارات پر بھی قبضہ کر لیا ہے ...

چاٹگانگ کے پہاڑی علاقہ کے عوام نے خودمختاری کی جنگ شروع کر دی

بنگلہ دیشی اور بھارتی فوجیں صورت حال پر قابو پانے میں ناکام ہو گئیں

ملک گندم میں خود کفیل ہو گیا ہے : عبدالحفیظ پیرزادہ

چینی کی پیداوار میں اضافہ کے لیے آٹھ نئی شوگر ملیں لگائی جا رہی ہیں : محمد حنیف

قومی اسمبلی ہال ۔ ۶ جون (پ پ) ۔ وزیر دفاع ، وفاقی پیداوار و شہری ہوابازی مسٹر عزیز احمد نے آج انکشاف کیا ہے کہ حکومت ٹینکوں اور فوجی طیاروں کی تیاری کے لیے ایک منصوبہ تیار کر رہی ہے ... وزیر نے بتایا کہ شہری طیاروں اور ریلوے انجنوں کی تیاری کے لیے فیکٹری قائم کرنے کا کوئی منصوبہ نہیں بنایا گیا ...

نیپال نے بہاریوں کو زبردستی بنگلہ دیش واپس بھیجنے سے انکار کر دیا

عوامی لیگ کے مزید دو (۲) عہدیداروں کو گولی مار کر ہلاک کر دیا گیا

حکمران جماعت سیاسی تشدد کے خلاف احتجاجی جلوس نکالے گی

ڈھاکہ ۔ ۶ جون (اے پی پ) ۔ بنگلہ دیش میں سیاسی قتل و غارت کی خبر ملی ہے ... عوامی لیگ نے سیاسی تشدد کی بڑھتی ہوئی وارداتوں اور لاقانونیت کے خلاف ۸ جون کو ایک احتجاجی جلوس نکالنے کا پروگرام بنایا ہے۔

ملتان میں دس کروڑ روپے کے خرچ سے "آب ثقیل" بنانے کا کارخانہ قائم کیا جائے گا

پاکستان ایٹمی توانائی کی بھٹی میں استعمال ہونے والا پانی خود تیار کرے گا

آب ثقیل کا کارخانہ کھاد فیکٹری کے ساتھ لگایا جائے گا : منیر احمد خان

کراچی ۶ جون (نمائندہ خصوصی) پاکستان ایٹمی توانائی کمیشن کے چیئرمین مسٹر منیر احمد خان نے اس امر کا انکشاف کیا ہے کہ بھاری واٹر "آب ثقیل" جو کراچی کے ایٹمی توانائی سے چلنے والے بجلی گھر میں استعمال ہوتا ہے ، پاکستان میں تیار کرنے کا فیصلہ کیا گیا ہے ... آب ثقیل کا کارخانہ ملتان میں کھاد فیکٹری کے ساتھ ساتھ تیار کیا جائے گا ...

صحافیوں کی گرفتاری کی خبر دنیا بھر میں نشر ہوئی

ٹی وی کارپوریشن کا پہلا ڈسٹری بیوٹر ...

Ali Baba

welcomes ... Canada with his ... hospitality. Ali Baba's cuisine of the Orient presents to you from the tables of Shaikhs, Khans, Pashas, Maharajas and the sultans of the Orient Shish Kebabs, Steaks, Chicken Tandoori, Sea Foods, Vegetarian Foods at their best and many other delicious curried foods. Also selected American and Canadian dishes.

Ali Baba International Restaurant - Dinig Lounge

"ASIA HOUSE" Center Street, Niagara Falls, Canada. Tel. 354-6933 & 356-8785
OPEN ALL NIGHT 7 DAYS - A - WEEK

INDO-PAK TRADING LTD.

Please visit us for

Masalas-Dals-Basmati rice-Condiments

ALSO FREE TRAVEL ADVICE

936 PAPE AVE. 461-5575.

صدائے پاکستان

"صحافت ایک بہت بڑی قوت ہے جو فائدہ بھی پہنچا سکتی ہے اور نقصان بھی، اگر ٹھیک نہج پر ہو تو رائے عامہ کی رہنمائی بھی کر سکتی ہے"

ہم اپنا فرض بھول گئے ہیں

بھارت کے وزیر جنگ مسٹر جگ جیون رام نے مدراس میں ایک پریس کانفرنس سے خطاب کرتے ہوئے کہا ہے کہ امریکہ اگر برسرِ پیکار ہیں ...... تو اسے چاہیئے کہ وہ پاکستان کو اسلحہ دینا ترک کر دے۔ کیونکہ ہمیں اصل خطرہ پاکستان سے ہے پاکستان کو جو ہتھیار ملتے ہیں، جنگی تیاری کرتے وقت ہم انہیں اپنے ذہن میں رکھتے ہیں۔

امریکہ کو چتاونی دینے کے بعد امن پسند اور اہنسا کے پجاری بھارت کے وزیر جنگ نے ایک سوال کے جواب میں بتایا کہ بھارت روس کی مدد سے میزائل بردار گشتی کشتیاں تیار کرنے کا کارخانہ لگا رہا ہے۔ اور اپنی بحری قوت میں بھی اضافہ کر رہا ہے۔

ایک اور سوال کے جواب میں شریمان نے کہا روس سے ہم جو ہتھیار لیتے ہیں اس پر کسی کو اعتراض نہیں کرنا چاہیئے۔ کیونکہ ان کی ہم قیمت ادا کرتے ہیں۔ بھارت کی شکل میں ہر کوئی بادن گز کا ہے شریمتی اندرا گاندھی سے لے کر شریمان جگ جیون رام تک جو بھی اٹھتا ہے یہی دہائی دیتا ہے کہ امریکہ یا چین یا کوئی اور دوسرا ملک پاکستان کی مدد کیوں کر رہا ہے۔ اسے پاکستان کو بھارت کے رحم و کرم پر چھوڑ دینا چاہیئے۔ نصف ملک تو وہ پہلے ہی روس کی زیرِ سرپرستی ہتھیا چکا ہے۔ بقیہ پاکستان کو بھی ہضم کرنے کا موقعہ ملنا چاہیئے کوئی اور ملک دخل دے معقولات کا مرتکب کیوں ہوتا ہے۔

حقیقت یہ ہے کہ پچیس چھبیس سال پہلے بھارتی لیڈر شپ نے قائد اعظم کے ہاتھوں سیاسی شکست کھانے کے بعد قیام پاکستان یا تقسیم ہند قبول تو کر لی تھی لیکن اس کے ساتھ ہی انہوں نے پاکستان کو ختم کرنے اور پاکستان سے انتقام لینے کا عہد بھی کر لیا تھا اور بھارت کو ازسرِ نو اکھنڈ بنانے کی تیاریاں شروع کر دی تھیں۔ ادھر ہمارے ہاں قائد اعظم کو اللہ تعالیٰ نے بمشکل ایک سال پاکستان کی خدمت کا موقعہ دیا اور وہ بھی بیماری اور شدید بیماری کی حالت میں۔ ان کی رحلت کے بعد مسلم لیگی قیادت نے پاکستان کو نظریاتی ملک بنانے کی کوشش نہ کی اس نے یہ سمجھا کہ پاکستان حاصل کر لینے کے بعد مسلم لیگ کا کام ختم ہو گیا ہے ہماری منزل مراد صرف پاکستان ہی تھا اور قائد اعظم کی وفات کے صرف دس سال بعد ایک نام نہاد جنرل اس ملک پر فوجی آمریت مسلط کرنے میں کامیاب ہو گیا۔ یہ تو ایک لمبی بحث ہے۔ کہ پاکستان میں جمہوریت کا قاتل کون تھا۔ سکندر مرزا، ایوب خان اور ان کے ساتھی یا خود سیاستدان یا سیاستدان خود آپس میں لڑتے تھے یا انہیں ایک سازش کے تحت لڑایا جاتا تھا۔ افسر شاہی اور ان کی دیکھا دیکھی مختصر سی جرنیل شاہی نے سیاست دانوں کی بالادستی قبول کرنے سے کیوں انکار کر دیا تھا اور یہی فساد پاکستان میں جمہوریت کے خاتمہ اور بالآخر مشرقی پاکستان کی علیحدگی "بنگلہ دیش" کے قیام اور ہمارے مشرقی بارڈر پر بھارتی تسلط کا باعث بنا اور آج وہی بھارت جو کبھی پاکستان کی قوت کے تصور سے کانپا کرتا تھا آج ہمیں بات بات پر مکمل جنگ کی دھمکیاں دیتا اور ہمیں سبق سکھانے کی شکل میں ...... کرتا ہے ...... پاکستان کو ...... کر چکے ہیں ...... وہ مسلم لیگی ذہنیت کیا تھی؟ اسلام کے نام پر پاکستان کا قیام اور پاکستان میں اسلام کا نفاذ ...... اللہ کے نام پر حاصل کئے ہوئے وطن ......

کی بادشاہی ...... کچھ حاصل نہیں ...... پاکستان کے خلاف سازش میں، سازشی عناصر کامیاب ہو گئے تو ...... ذہنیت ...... پاکستان بنا دیا گیا جب ہم نے اس ذہنیت کو خیرباد کہہ دیا تو ملک کا ایک حصہ ہم سے جدا ہوا جو باقی بچا وہ بھی خطرے میں ہے۔ اگر یہ "مسلم لیگی ذہنیت" اس ملک میں زندہ اور جاری و ساری رہتی تو آج ہم پاکستان کی حالت زار پر اس طرح آنسو نہ بہا رہے ہوتے جس طرح بہا رہے ہیں۔ آج پاکستان کی حالت مختلف ہوتی آج مقبوضہ کشمیر ہمارے قبضے میں ہوتا۔ دکن ایک آزاد مملکت ہوتا۔ بھارت میں مسلمان فخر کے ساتھ سر اٹھا کر چل رہے ہوتے کہ مضبوط پاکستان ان کی عزت و وقار کا ضامن ہوتا لیکن ہوا کیا ہے ہم "حقیقت پسند" بن گئے ہیں کہ بھارت ہم سے کئی گنا بڑا ملک ہے اور مشرقی پاکستان کھو دینے کے بعد تو ہم بہت چھوٹے رہ گئے ہیں لیکن کیا ہم اسرائیل سے بھی چھوٹے ہیں۔

مسلمان پر تو ایک مسلمان کے قتل پر قصاص لینا واجب ہو جاتا ہے۔ لیکن ہم ایسے مسلمان ہیں کہ نصف ملک اور کروڑ مسلمانوں سمیت اہلِ ہنود کے حوالے کر کے مَس سے مَس نہیں ہو رہے۔ آتشِ انتقام میں جلنے کی بجائے اطمینان سے بیٹھے ہوئے ہیں کہ جیسے ہم پر کوئی بوجھ اترا جہاد کو فرض نہیں سمجھ رہے۔

صدر بھٹو بھارت کے ساتھ ہزار سال تک جنگ لڑنے کی باتیں کرتے رہے ہیں۔ وہ ایک قول کے دھنی انسان ہیں۔ ان کا مزاج ایسا ہے کہ وہ انتقام لے سکتے ہیں۔ جو شخص ذاتی طور پر انتقام لینے کی صلاحیت رکھتا ہے کوئی وجہ نہیں وہ قومی سطح پر انتقام لینے کی صلاحیت سے عاری ہو۔ انہیں مولانا کوثر نیازی، مولانا غلام غوث ہزاروی اور پیر سید علی محمد راشدی ایسے اپنے قریب "بزرگوں" سے پوچھنا چاہئے کہ موجودہ حالات میں بحیثیت مسلمان، بحیثیت صدر پاکستان ان پر کیا فرائض عائد ہوتے ہیں! جہاد واجب ہوتا ہے یا نہیں! اگر ہوتا ہے تو پھر اس سیاسی ملاں سے نجات حاصل کرنی چاہئے جو جہاد کے قائل نہیں اور پھر اللہ کا نام لے کر جہاد کی پوری اور مکمل تیاری شروع کر دینی چاہئے۔ یہ ہمارے ایمان کا مسئلہ ہے۔

ہم کچھ بھی فیصلہ کریں بھارتی لیڈر شپ ہم سے بھارت ماتا کی تقسیم کا انتقام لینے کا حلف پچیس سال پہلے اٹھا چکی ہے اگر ہم نے جوابی تیاری نہ کی تو ہمیں اپنے حشر سے غافل اور بے خبر نہیں رہنا چاہئے۔ ہمیں نوشتۂ دیوار پڑھنا چاہئے لیکن مشکل یہ ہے کہ کچھ لوگوں کو دیوار دکھائی ہی نہیں دے رہی۔

...... ہر صاحب ...... خدائی ...... گرانی ...... (مدیر، ......)

اسیرانِ جنگ

احمد ندیم قاسمی

اے محبسِ ہند کے اسیرو
اے پاک دلو، طپاں ضمیرو

تم لوگ ہوئے ہو پا بجولاں — آفت میں گھرے وطن کی خاطر
زندانِ عدو میں ہو اکیلے — آزادیٔ انجمن کی خاطر
ہاتھوں میں چبھو لئے ہیں کانٹے — پھولوں کے لئے، چمن کی خاطر

اے قلعہ کشاؤ، قلعہ گیرو
اے محبسِ ہند کے اسیرو
اے پاک دلو، طپاں ضمیرو

تم لوگ ہو آرزو ہماری — تم لوگ ہماری جستجو ہو
ایثار کے پیکرانِ رعنا! — تم لوگ وطن کی آبرو ہو
آئینۂ دل میں جب بھی جھانکا — تم لوگ ہمارے روبرو ہو

اے بہنوں کے بے مثال ویرو
اے محبسِ ہند کے اسیرو
اے پاک دلو، طپاں ضمیرو

ہم جانتے ہیں، اس امتحاں کو — اللہ کی تم رضا کہو گے
حصہ ہیں جہاد کا، وہ دکھ بھی — جو راہِ وطن میں تم سہو گے
وہ وقت قریب ہے کہ تم لوگ — زنجیر بپا نہیں رہو گے

اے مسلکِ ضبط کے سفیرو
اے محبسِ ہند کے اسیرو
اے پاک دلو، طپاں ضمیرو

آج بھی ہمارا امتحان ہے

ابوالاثر حفیظ جالندھری

مقابلے کے اونچے لوادا اونچا بخت ہوتا ہے — زمانے میں انہی کا امتحاں بھی سخت ہوتا ہے
خدا ہی منزلِ مقصود ہو جن کی نگاہوں میں — غضب کے امتحاں رکھے گئے ہیں ان کی راہوں میں
موذن نعرۂ اللہ اکبر لے کے اٹھتا ہے — جہانِ کفر تیغ و تیر و خنجر لے کے اٹھتا ہے
جہاں عشق و صفا ہیں پیش خیمے خوش نصیبی کے — منازل پیش آتے ہیں انہیں شامِ غریبی کے
ودیعت جگر ہو جاتا ہے ذوقِ نیک انجامی — انہی کو توڑنی پڑتی ہے ہر زنجیرِ ناکامی
جو دنیا کے لئے آتے ہیں لیکر مژدۂ خوش حالی — انہیں دنیا کے ہاتھوں کھینچنی پڑتی ہے پامالی
جنہیں قسمت سے رحم و دل کے اعمال ملے ہیں — وہ اکثر زخم کی دولت سے مالا مال ملتے ہیں
جو انساں کی دعا کرتے ہیں شبِ شادمانی کے — گزرتے ہیں انہی کی آبرو سے سیلِ جانی کے
جو دولت بانٹتے پھرتے ہیں بکھری نیکیوں کی — انہی کے سامنے آتی ہیں سو قتلِ عاملوں کی

مسلمانوں کو ان سارے مراحل سے گزرنا ہے
یہی سنت بنی آدم کی بگڑی کو سنوارنا ہے!

مومن کی صفات

حضرت پیران پیر شیخ عبدالقادر جیلانی فرماتے ہیں:

بیٹا اجب کلام کرو تو نیک نیت سے کرو اور خاموش رہو تو نیک نیت سے خاموش رہو۔ جو شخص عمل سے پہلے نیت نہ کرے اس کا عمل محض اللہ کی خوشنودی کے لئے نہیں ہے اس کا عمل نہیں۔ اگر تم بغیر نیت کے کلام کرو یا خاموش رہو تو گنہگار ہو کیونکہ تم نے نیت کو صحیح نہیں کیا ہے۔ تمہارا کلام اور خاموشی دونوں سنتِ نبویؐ کے خلاف ہے۔ تم عبادت کے لئے ہے جلنے اور ایک لقمہ کی روزی کی تنگی سے تم اللہ سے بددل ہو جاتے ہو ذرا سی بلکہ عزت اور تھوڑی نعمت کے زوال پر ناشکری کرتے ہو۔ گویا تم بڑے زور والے ہو کہ اللہ پر حکومت چلاتے ہو کہ یوں کر اور یوں نہ کر۔ مگر وہ "اپنا" "دنیا" کرنا چاہئے تھا۔ اپنا کلام اللہ سے دور کرنے اور اس کی ناراضگی کا سبب بنتا ہے۔ فرزندِ آدم! تو ہے کیا چیز؟ تو ایک ناپاک پانی کے قطرہ سے پیدا کیا گیا ہے۔ اگر عزت چاہتا ہے تو اللہ کے سامنے ذلیل رہ۔ اور اس کی محتاجی میں لگا رہ۔ اگر تو پرہیزگار نہیں تو اللہ کے نزدیک تیری کوئی عزت نہیں اور اللہ کے بندوں کے نزدیک تیری کوئی عزت ہوگی

اے قوم! تم پر اللہ کی طرف سے نگہبان مقرر ہیں۔ عقل مند بنو اور اپنے دل کی آنکھیں کھولو۔ تو خود کلام میں پہل نہ کر، بلکہ تمہارا کلام صرف دوسروں کے جواب میں ہو۔ بے مطلب اور خواہ مخواہ کسی سے سوال نہ کرو۔ توحید فرض ہے۔ طلب حلال فرض ہے۔ ضروری علم کی طلب فرض ہے۔ علم میں اخلاص فرض ہے عمل پر معاوضہ کی ترک فرض ہے۔

بدکاروں اور منافقوں سے بھاگو اور صالحین اور صدیقوں سے میل جول رکھو۔ اگر تم پر یہ بات مشکل ہو جائے اور صالح اور منافق میں فرق نہ کر سکو تو رات کو اٹھو۔ دو رکعت نفل ادا کرو۔ پھر اللہ کی جناب میں عرض کرو "اے اللہ! اپنی مخلوق میں سے صالحین پر میری راہنمائی فرما۔ ایسا شخص ظاہر فرما جو تیری طرف میری راہبری کرے۔ تیرے قرب سے ملائے۔ تیرے طعام سے کھلائے۔ اور میری آنکھ میں تیرے قرب کا سُرمہ لگائے۔"

اولیاء اللہ، اللہ کے فضل سے کھاتے ہیں اور مجلسِ الٰہی کے قرب سے پیتے ہیں اور ان کے قرب کے دروازے کا مشاہدہ کرتے ہیں۔ وہ صرف خبر پر قناعت نہیں کرتے بلکہ کوشش کرتے ہیں اور خبر کے ساتھ اپنے آپ اور مخلوق سے سفر کرتے ہیں۔ یہاں تک کہ ان کے نزدیک خبر مشاہدہ بن جاتی ہے۔

فرمودۂ اقبال

عجم کا دل مردہ و افسردہ و نومید
آزاد کا دل زندہ و پرسوز و طربناک
آزاد کی دولت دل روشن نفسِ گرم
محکوم کا سرمایہ فقط دیدۂ نمناک
محکوم ہے بیگانۂ اخلاص و مروت
ہر چند کہ منطق کی دلیلوں میں ہے چالاک

(ارمغانِ حجاز)

شمالی امریکہ میں اردو کا سب سے پہلا اخبار

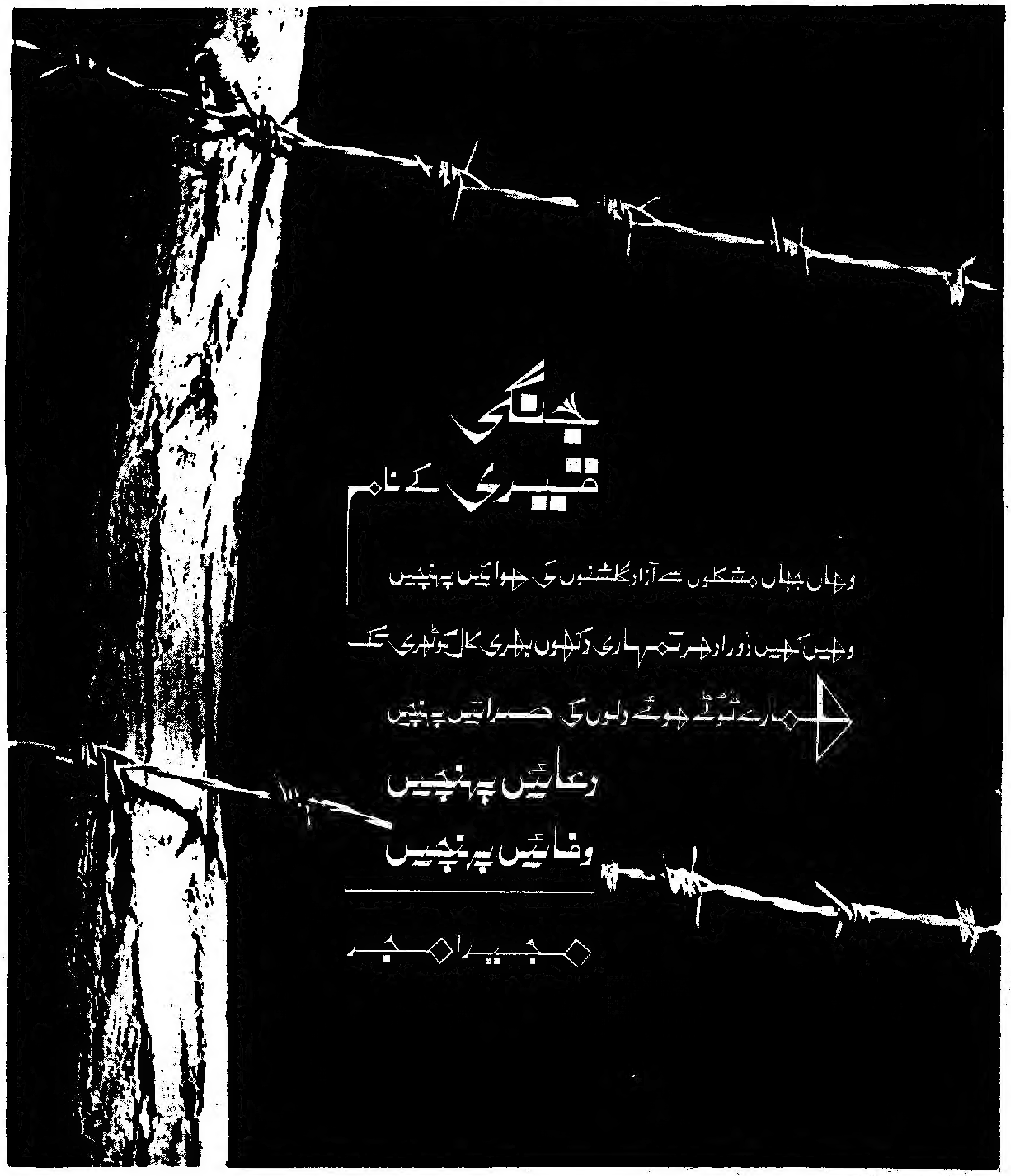
پندرہ روزہ

صدائے پاکستان

ٹورونٹو کینیڈا

الا ان اولیاء اللہ لا خوف علیہم ولا ہم یحزنون

جلد ۲



90,000 PAKISTANI POWs languishing in Indian camps for over 18 months

IS WORLD CONSCIENCE ASLEEP?